



REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

# la Gauchita

La Gauchita en sus Bodas de Plata – 25 Años

Año XXV – Edición N° 178 - Tomo XVI - Salta, abril de 2018 - ISSN 0328-2694 - Reg. Prop. Intel. Exp. e Insc. N° 745608

## POR LOS PUEBLOS CON ALE HNOS. CAMINOS DE LA PUNA

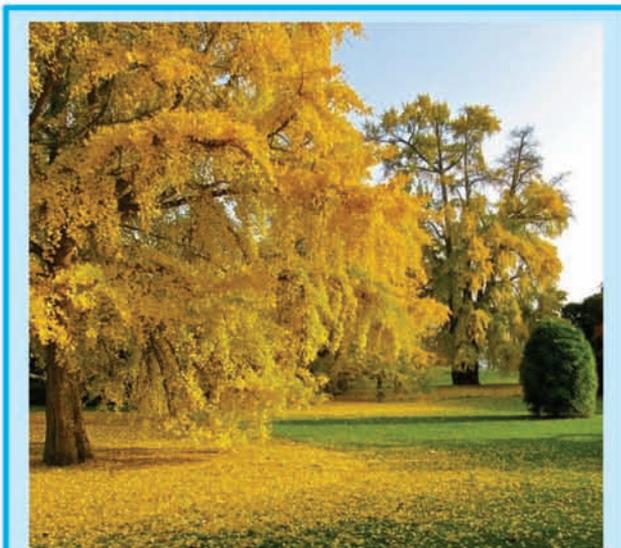
\$30



● Cono de Arita en el salar de Arizaro, provincia de Salta, Argentina.



● La empresa Ale Hnos. por los maravillosos paisajes de alta montaña.



● Por Yola García  
Ginkgo Biloba, "gingko" o árbol de los cuarenta escudos es un árbol único en el mundo, sin parientes vivos.



● Una ofrenda floral para honrar la Historia del Paraguay en la ciudad de Salta.

Edición del:



**INSTITUTO CULTURAL ANDINO**



"Martín Miguel  
de Güemes,  
Héroe Nacional"

**La Gauchita**

Publicación Mensual - Año XXV – Tomo XVI  
Edición N° 178 - Salta, abril de 2018  
ISSN: 0328-2694 - Reg. Prop. Intel.  
Expte. e Insc. N° 745608

**Editor:** INSTITUTO CULTURAL ANDINO

**Propietario:** Miguel Eduardo Ceballos

**Administración y Redacción:**

Manuela G. de Todd N° 930 - Salta

**Teléfono N°:** 387 6206934

**Celular:** 0387- 155101026

**Web:** www.revistalagauchita.com

**e-mail:** eduardoceballos.salta@gmail.com

Declarada de Interés Cultural por Resolución N° 116/96 de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Salta y por Resolución 34/96 de la Subsecretaría de Cultura y Educación y por la Subdirección de Cultura y Comunicación Social de la Municipalidad de Tucumán y por Resolución N° 1983/96 del Ministerio de Educación de la provincia de Salta.

Declarada de interés Cultural y Turístico por Resolución 109-16 de la Municipalidad de Coronel Moldes, Salta.

Declarada de Interés por la Cámara de Diputados de la Provincia de Salta, agosto 2016, por Declaración N° 70 del 28 de junio de 2016, por el Expediente 91-36.262/16.

**Director:**

Miguel Eduardo Ceballos

**Secretaría de Redacción:**

Susana Rozar

**Coordinación:**

Viviana C. Ceballos

**Producción:**

Vicente Ceballos

**Colaboraron en este número:**

Carlos Scavone – Yola García

Edmundo del Cerro – Felipe Mendoza

Juan Oscar Wayar – Ramón H. Romero

René Fabián – Walter Chihan

**Soporte Técnico:**

Eduardo Mateo Galeano Ceballos

**Armado e Impresión:**

Editorial MILOR Talleres Gráficos

Mendoza 1221 - Salta - Tel.: 0387-4225489

\* Se autoriza la reproducción de cualquier trabajo, siempre que se cite el nombre de esta publicación y el del autor y se envíen dos ejemplares publicados con ese material.

\* Realizamos intercambio con publicaciones similares de todo el mundo.

\* Los artículos firmados reflejan la opinión de sus autores y no necesariamente la opinión de esta publicación.

\* La Gauchita se entregará sin cargo a Escuelas, Colegios, Bibliotecas. Para ello deberán presentar una nota con sello y firma de la autoridad de la entidad.

# EDITORIAL

Abril se inicia el domingo 1°, con el Día de la Resurrección o de Pascua, la fiesta más importante de todos los católicos, representando el momento cuando Cristo vence contra la muerte. La alegría cristiana se renueva y crece. Además en Salta, el 1° de abril, se recuerda el Aniversario de La Gauchita, publicación nacida ese día hace 25 años en 1993. Por sus páginas han pasado personajes y personalidades importantes, se rescataron historias populares, se visitaron innumerables escuelas y colegios llevando el mensaje de nuestra cultura provinciana.

En este mes de abril, también se evoca el 2 de abril, la cruenta Guerra de Malvinas, que tanta muerte joven produjo; el 14, Día de las Américas, dedicado a este continente esperanzado; el 23, Día del Idioma, ya que la palabra es el puente que vincula a culturas y pueblos; el 29, Día del Animal, seres vivos que nos acompañan en el diario vivir y en muchos casos se constituyen en ejemplo para los humanos.

En el contenido que se ofrece en esta edición está la sección 'Por los Pueblos de Salta con Ale Hnos.' que en esta ocasión sigue explicando los misterios, los secretos y las riquezas de Tolar Grande, un pueblo mágico de la Puna; 'La Cocina Ecléctica' legado dejado por Juana Manuela Gorriti, con los sabores de su tiempo; un brillante discurso del Embajador de Paraguay en Salta Carlos Scavone, evocando y honrando a tramos importantes de la historia de su patria; 'Los Árboles' con la profesora Yola García, quien los conoce, los ama y nos enseña a respetarlos.

En este número también se incluye 'Reflexiones' del Dr. Edmundo del Cerro; 'El Llastay' con Felipe Mendoza; 'La torta gigante de Salta', narrada por Juan Oscar Wayar; Semillas que alimentan, esta vez con la avena; Trío Azul: Recuerdo del amigo; La Gauchita escrita por el escritor y peluquero Ramón H. Romero; el poema 'Niños pájaros' del ceramista René Fabián que aporta su sentir; Efemérides de Salta, recordando lo que aconteció cada día; Envejecimiento del perro por el doctor Walter Chihan, especialista en mascotas; Ediciones Recibidas con publicaciones del Paraguay; Foto antigua de la Salta del Ayer de Juan Oscar Wayar, un joven difusor de las cosas de su tierra.

Seguimos repartiendo miles de ejemplares sin cargo entre colegios, escuelas, bibliotecas, clubes, centros vecinales, colegios de profesionales, lo que haremos hasta agotar un gran stock para honrar estos 25 años intensos de trabajo por nuestra provincia.

La Gauchita sigue por su derrotero sembrando la semilla que genera conciencia, que la comparte con todo su pueblo y está orientada especialmente hacia los jóvenes.

La Gauchita es de Salta y hace falta.

**La Dirección**

# POR LOS PUEBLOS DE SALTA CON ALE HNOS.



por Eduardo Ceballos  
eduardoceballos.salta@gmail.com

El hombre de este tiempo busca gobernar y manejar todas las geografías. La naturaleza educa y brinda diarias lecciones para que eso ocurra. Se va cumpliendo de a ratos lo que pensaba Aristóteles, cuando fundó para la cultura occidental la palabra 'economía', vocablo proveniente de dos palabras griegas 'oikos' y 'nomos', que significan casa y norma o ley, por eso para ese gran pensador helénico la 'economía era la norma o la ley para la casa'. Cuando hablaba de la casa, no se refería al habitáculo donde duerme y come y comparte con la familia; se refería a la casa redonda, al planeta tierra, donde vive el hombre con animales y vegetales; el éxito de la economía expresada por este pensador era cuidar los recursos de esa casa, administrarlos para beneficio de toda la humanidad, porque la tierra es una fuente de recursos renovables e inagotables. En cada región de la tierra hay riquezas y el hombre moderno avanza hacia ellas para para administrarlas y aplicarlas en su

diario vivir. En Salta, por ejemplo, la puna es un enorme bloque del antiguo basamento cristalino levantado a gran altura por la orogenia del terciario, es una peniplanicie ondulada surcada por cordones montañosos orientados según los meridianos, algunos hasta 2.000 metros sobre el nivel de la puna, la cual oscila entre los 3.500 y 4.000 metros sobre el nivel del mar, conformando en su interior valles sin desagües.

En general, las montañas interiores poseen un relieve áspero a causa de la intensa meteorización bajo un clima árido, frío y ventoso, las formaciones volcánicas dominan el relieve al occidente Volcán Socompa (6.031m.), Volcán Lullaillaco (6.710m.), Volcán de Azufre (5.680m.) que constituyen grandes masas aisladas y cónicas.

Otras elevaciones que superan los 6.000 m están coronadas de nieve, Nevado de Cachi (6.950m.), Nevado de Palermo (6.120m.), ubicados en el borde de la puna hacia la Cordillera Oriental.

En los fondos de las cuencas se depositan extensos salares como el de Arizaro (de mayor superficie 4.700 km<sup>2</sup>), Rincón,

de Pocitos entre otros de menor importancia en la provincia de Salta, que constituyen parte de la riqueza minera del suelo puneño.

Su clima, denominado "la Puna Desértica" según Ángel Cabrera está determinado por la existencia de las últimas barreras orográfica del este que impide el paso de vientos húmedos provenientes del Atlántico, con diferencias de temperatura diarias y estacionales, de elevada heliofanía (85% de sol en los meses invernales), escasa precipitaciones que a veces sobrepasa los 100 mm al año y heladas muy intensas. Entre los cursos de aguas se encuentran, el río San Antonio, el de Los Patos, de los Pastos Grandes, las aguas de deshielo conforman las llamadas "Vegas" como la de Taca - Taca, Rincón, Incahuasi formando pequeños oasis de verdor. Por esas lejanías brinda su servicio la empresa Ale Hnos. que desde hace poco llega con sus unidades hasta Tolar Grande, un paraje, un pueblo, por donde pasó la historia, que ofrece un importante abanico de recursos naturales. Además de su riqueza mineral tiene su exclusiva flora y fauna.



**Ale hnos.**  
La marca del transporte

Las condiciones climáticas inciden substancialmente en la vegetación, la falta casi absoluta de pluviosidad determinan un tapiz vegetal que corresponde a la "provincia de Puna": estepa arbustiva, estepa herbácea con asociaciones compuestas por añagua, lejía y tola (*Parastrephia lepidophylla*), añagua y rica-rica, iros, muña-muña, vira-vira, chachacoma entre otros.

La fauna corresponde a la subregión Andino Patagónica, distrito Andino, representada principalmente por los camélidos, llama (*Lama glama*), vicuña (*Vicugna - vicugna*) que viven en tropillas y guanacos (*Lama g. Guanicoe*).

Los carniceros están representados por zorrino real y gato lince.

Los roedores por "el oculto" (especie de topo), cuis enano, ratón común, chinchilla entre otros.

Entre las aves, figuran el avestruz cordillerano (*suri* o ñandú petiso), perdiz del cerro, gallineta común, tero serrano, parinas (flamencos).

Los reptiles están representados por lagartijas o "chelco" y serpientes.

Los burros están incorporados al paisaje desde hace 50 años, compitiendo por las pasturas con el resto de los herbívoros, sin concreta utilidad.

La agricultura es casi inexistente, la ganadería está representada por la cría de rebaños de ovejas y manadas de llamas que permiten la obtención de lanas y carne.

En la actualidad funcionan



Camelidos en el paisaje de la puna.

en la zona dos criaderos de vicuñas en semicautiverio de los cinco que hay en la provincia, la preciada lana (300 gramos de fibra por animal) puede ser vendida, y de esta manera "blanquear" el mercado de dicho producto, en especial después de la CITES (Convención Internacional de Protección de Especies de Fauna Americana de extinción) que autoriza la comercialización de las fibras obtenidas en estos establecimientos.

Otro sector económico, es el minero, que cuenta con dos actividades perfectamente determinadas: La exploratoria (que busca poner en evidencia depósitos económicamente explotables) y la extractiva (que comprenden los yacimientos minerales que integran parte del circuito productivo provincial).

Con respecto a la primera,

las exploraciones llevadas a cabo durante el "boom" minero 1.994/1.997 permitió comprobar la presencia de una faja de pórfidos de cobre en el oeste de la puna, entre los que se destacan Taca - Taca (perforado y en proceso de evaluación), Samenta (perforado con buenos resultados) y un nuevo hallazgo de oro y cobre en Río Grande, al sur del salar de Arizaro.

En referencia a la segunda, la provincia de Salta registra una producción relevante en la categoría de minerales evaporíticos, centralizados principalmente en esta zona. Se destaca la producción de Boratos.

La tendencia creciente observada en los registros de producción muestra el crecimiento de boratos, cloruro de sodio, sulfato de sodio, ónix, perlita y otros minerales.

MIGUEL  
LLAÓ



Salta cuenta con un importante potencial geológico y una amplia variedad de sustancias minerales, que se encuentran todavía como recursos, localizados mayoritariamente en el departamento de Los Andes, favorecer su explotación ha significado incorporar para dicha región un plan de obras de infraestructura: vial (pavimentación ruta nacional 51) y energéticos (líneas eléctricas y gasoducto Atacama con su futura variante gasoducto de la Puna).

Otra actividad que se desarrolla es la artesanal, con la producción de tejidos típicos de la zona, la misma tiene como demanda principal al turista que llega a través del Tren a las Nubes y por la empresa Ale Hnos.

Una actividad que está desarrollada a baja escala en la Puna es la turística, la misma cuenta con un circuito conocido internacionalmente "Tren a las Nubes" que utiliza el mismo trayecto del ferrocarril General Belgrano Ramal C-14 que va hasta Socompa, solo que a fines turístico dicho trayecto se realiza solo hasta el viaducto de la Polvorilla, donde efectúa una parada con descenso, y otra en el pueblo de San Antonio de los Cobres. Sus salidas están restringidas por la utilización de las vías durante la semana (el tren carguero) y el estado meteorológico de la zona.

Su sorprendente recorrido caracterizado por un particular trazado ferroviario, permite sortear los obstáculos de la naturaleza, 21 túneles, 31 puentes, sumados a los zigzags y rulos imaginados por el Ingeniero Maury hacen de él, un atractivo de nivel de internacional.

Otro circuito que llega a la Puna, lo hace por vía terrestre, ruta nacional 51 a San Antonio de los Cobres uniendo a Tolar



Ojo de mar en Salar de Arizaro, Tolar Grande.

Grande, es el que brinda la empresa Ale Hnos.

El recurso humano de la zona, sumado a las características del paisaje puneño, las fiestas populares, pueblos pintorescos como "Tolar Grande", la presencia de salares etc. conforman un recurso de gran potencial aún no explotado.

El relieve es muy diverso y por lo general ondulado, se encuentran mesetas que configuran cuencas endorreicas con lagos y lagunas (casi todos ellos salinos o alcalinos) y extensos salares como los de Atacama, Antofalla, Pocitos, Pastos Grandes, Arizaro, de Incahuasi y Hombre Muerto, así como estrechas quebradas y pequeños vallecillos reparados llamados 'vegas'. Tales salares se ubican en el fondo de los alargados y extensos valles separados por varios plegamientos andinos.

De norte a sur y de este a oeste, los plegamientos andinos más importantes son: la sierra del Cobre, la sierra de los Pastos Grandes, sierra de Cachi (en donde se ubica la cumbre del

Libertador General San Martín de 6380 m), el volcán Incahuasi (6638 msnm), el cerro Diamante (5337 msnm) y la cordillera de los cerros Toconquis con el cerro Galán (6600 msnm). Todas las cordilleras citadas son eslabones de un cordón que señala el límite oriental de la Puna de Atacama, la cual se comunica por quebradas (principalmente la del Toro) con los Valles Calchaquíes; ya internándose en la Puna hacia el oeste se encuentra la sierra de Calalaste y la sierra de Antofalla, la cumbre de ésta es el volcán Antofalla (6409 msnm) seguido por el cerro Archibarca (5590 msnm), luego le sigue la cordillera axial de los Andes en la cual se destaca el parcialmente desmoronado volcán llamado Llullaillaco (6739 msnm) que en líneas generales (aunque no siempre) señalan la frontera entre los estados de Argentina y Chile. Al norte del volcán Socompa (6050 msnm) los límites entre Argentina y Chile son totalmente artificiales: rectas geodésicas más al oeste.

A nivel macroscópico predominan especies xerófilas adaptadas a la poca agua, poca humedad ambiente, alta heliofania y suelos edafológicamente pobres en materia orgánica y en cambio con mucho salitre. Entre los árboles y arbustos naturales en las zonas más húmedas o vegas se encuentran algunos relictos de queñoas y churquis que al parecer formaron boscajes o bosques antes de la tala masiva y el sobrepastoreo provocados por el ser humano al irrumpir hace unos 8000 años. En la actualidad sobreviven otras especies como la de arbustos achaparrados y muchas veces agrupados en "colchones" como la yareta (*Azorella compacta*) que llega a tener una longevidad de 2000 años, y especialmente el arbusto de las Ramnáceas llamado tola (arbusto) (*Baccharis incarum*) rico en propiedades antibióticas, que dio origen al nombre de Tolar Grande; así como grandes cactus de la es-



Cono de Arita en el salar de Arizaro, provincia de Salta, Argentina.

pecie popularmente llamada cardón (*Echinopsis atacamensis*), antiguo habitante vegetal de la puna.

Existen oasis al pie de la Puna, por debajo de los 2500 msnm, y se vinculan con los re-

ursos acuíferos de prístina agua dulce que bajan de la cordillera y afloran en los salares o en los débiles cursos de agua del desierto.

En las lagunas de altura muy alcalinas y en los géiseres (llamados localmente huaicos) existen organismos extremófilos como las algas que vinculadas a formaciones calcáreas generan algunos de los pocos estromatolitos vivientes del mundo en la actualidad, tales estromatolitos se encuentran (por ejemplo) en la laguna Socompa a 4000 msnm y cerca de Tolar Grande en seis "ojos de mar" (lagunas pequeñas pero profundas muy saladas) a 3600 msnm (tal extraordinario hallazgo fue hecho público el 3 de septiembre de 2009 y se debe a un equipo del LIMLA del CCT Tucumán PROIMI dependiente del CONICET).



Unidades de Ale Hnos. por los solitarios caminos de la puna.

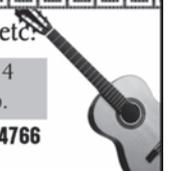
**FELIX J. CORO**  
LUTHIER



Guitarras - Charangos - Bombos Legüeros, Cajas, etc.

Más de 100 años de experiencia, transmitido a través de 4 generaciones que avalan la calidad de cada Instrumento.

felixcoroluthier@hotmail.com - 4400 Salta - Tel/Fax: 0387 - 4234766  
CALLE JUJUY 845



El clima es netamente continental de altura con grandes amplitudes térmicas del día a la noche (e incluso entre los sitios asoleados y los sitios bajo la sombra), también son importantes las amplitudes térmicas estacionales y, obviamente, la temperatura media suele bajar a medida que asciende la altitud. La puna de Atacama es muy seca (este es el principal factor de las amplitudes térmicas ya indicadas; al haber un bajísimo porcentaje de humedad atmosférica el vapor de agua no ejerce efectos térmicos morigeradores), calurosa en verano y muy fría en invierno. Las precipitaciones son escasas por lo que se puede considerar a la puna como un desierto. En invierno suelen ocurrir vientos blancos, tempestades con nieve que de un modo semejante a los blizzards de la Antártida difuminan la noción de las distancias y la orientación visual.

Entre las especies de fauna se destacan los auquénidos como la vicuña (*Vicugna vicugna*), la alpaca y la llama, raramente se puede encontrar el ciervo llamado taruca (*Hippocamelus antisensis*), existen varios roedores entre los cuales se destaca la chinchilla (casi completamente exterminada durante el siglo XX debido a su hermosa piel); entre las aves se cuentan el cóndor andino (*Vultur gryphus*), y el gaucha



La empresa Ale Hnos. por los maravillosos paisajes de alta montaña.

(*Agrionis microptera*), en las lagunas muy alcalinas abundan flamencos rosados (llamados localmente parinas). Los predadores principales son felinos, el puma, el gato montés o quispa michi (*Felis jacobita*), el gato andino y en menor grado algunos zorros culpeos.

Hasta el presente la economía ha sido principalmente de subsistencia si se exceptúan algunas explotaciones mineras a escala industrial. En efecto, la Puna de Atacama es rica en cloruro de sodio, salitre, bórax, litio, existiendo importantes explotaciones de cobre, plomo, estaño y, en menor medida,

plata y oro; los grandes salares están entre las mayores reservas superficiales del estratégico litio en la superficie del planeta Tierra. Así, si la economía de esta región ha sido de subsistencia durante milenios, sin embargo merced a las nuevas fuentes de energía y al agua subterránea de la cual tal región es pródiga, con las tecnologías actuales se hacen sustentables sistemas de ganadería y agricultura intensiva que aún en 2010 estaban en estado potencial: la vicuña que casi fue exterminada a inicios de 1980 da una de las lanas más finas y abrigadas del mundo, también puede cobrar im-

**Salma**  
de Oscar Darouiche

- Frutas Secas
- Aceitunas
- Encurtidos en general

Lamadrid 980 - Tel. (0387) 4235628 - 4400 Salta

portancia tanto la ganadería de llamas como la de alpacas o la de caprinos y ovinos así como la cría de chinchillas. Lo óptimo sería que los productos obtenidos de estos animales fueran industrializados in situ (hasta el presente toda la industria no minera se reduce a las producciones textiles, cerámicas y líticas ancestrales en escala artesanal). La agricultura puede dar interesantes producciones de quinoa y diversas especies de papas. La falta de agua dulce superficial ha sido el principal factor limitador para toda la economía de esta región desde tiempos inmemoriales (en segundo orden se encuentran los factores climáticos), sin embargo a inicios del presente siglo XXI se han encontrado en la zona argentina de la Puna de impor-



Los complicados y bellos caminos que llevan a Tolar Grande.

tantes acuíferos que pueden ser un gran factor de desarrollo si son utilizados racionalmente.

En cuanto a la energía la Puna de Atacama al poseer una de las mayores heliofancias del planeta es también uno de los territorios con mayor potencial para la producción de energía fotovoltaica y energía solar; por otra parte también existen potenciales para la producción de energía geotérmica (téngase en cuenta que en la zona es importante la actividad volcánica y existen géiseres o huaycos), también es promisorio el potencial para la producción de energía eólica.

Tolar Grande ya cuenta con un servicio público de pasajeros a través de la empresa Ale Hnos. que servirá para el desarrollo de la región. Resolvió salir una vez por semana, los jueves a las 7 de la mañana y retornando el día viernes. La empresa de transporte Ale Hnos. merece toda la suerte en este encomiable destino y los habitantes puneños podrán disfrutar de un servicio que resolverá muchos temas y ayudará al crecimiento de la zona que guarda en sus entrañas una riqueza incalculable.

**Excelencia en Diagnóstico por Imagen**

**Por + Salud**

**Servicio de Resonancia Magnética de Campo Alto 1,5 t. de última generación, único en el norte**

- ⊕ **Radiografía Digital**
- ⊕ **Mamografía Digital**
- ⊕ **Densitometría Ósea**
- ⊕ **Ecografías en Gral. 3D - 4D**
- ⊕ **Doppler Color**

**Obras Sociales**  
**Atención y guardias permanentes**

Santa Fe 270 - Salta Capital  
Tel.: (0387) 4217342 - 4312124  
E-mail: pormassalud@yahoo.com.ar

# LA COCINA ECLÉCTICA

## RECETAS MÁGICAS DE JUANA MANUELA GORRITI

Las mágicas recetas de Juana Manuela Gorriti, pueden ser preparadas en Salta en el restaurante 'Lo de Juana Manuela-Cocina Ecléctica'. Para ello deberá solicitarla con la debida anticipación y detallando para cuantos comensales. El pedido debe ser realizado por teléfono, por internet o personalmente en 'Lo de Juana Manuela- Cocina Ecléctica', en Mitre 37, El Palacio Galerías, Local 1 y 2, frente a la Plaza 9 de julio, teléfono 0387 431 9142 o al E-mail: lodejuanamanuela@yahoo.com.ar



### ALBONDIGAS DE CORDERO

Se pica la carne de la pierna, con cincino, perejil y un diente de ajo; se le agrega pan remojado en leche y molido, pimienta, un poquito de comino, sal al paladar y huevos. Se mezcla, se deshace, haciendo de ello una masa que en la forma de huevos de gallina se echa a cocer en caldo hirviendo, envueltas en harina para que no se deshagan. Tras un cuarto de hora de vivo hervor, se retiran del fuego, se colocan en la fuente en que hayan de servirse, y se las envía a la mesa, rebozadas en una salsa de pan rallado, desleído en crema de leche, cebollas cocidas y rebanadas



en rodajas, pimienta, vinagre y aceite. Por relieve huevos duros partidos por

medio y pepinillos escabechados.  
**Rosita M. de Escalera (Córdoba)**

### LECHE CARAMELO

Se pone a cocer litro y medio de leche con dos y media libras de azúcar y cuatro onzas de almidón; revolviendo sin cesar con una cañita cortada ad hoc. Cuando haya espesado, se le quita del fuego, y se le vierte cucharada a cucharada, diez y ocho yemas de huevo a medio batir, y una cucharada de canela. Se le vuelve a poner al fuego siempre revolviendo para que no se pegue al fondo. Después de un buen hervor, que es lo bastante para que cueza y espese el huevo se retira del fuego, y se le echa siempre revolviendo, una tacita de coco en leche, que se habrá tenido preparada de este modo: se muele, muy bien molido, y humedeciéndolo con leche, seis onzas de coco, que se pasa en una tela clara y fuerte para poder comprimir y que salga todo el jugo del coco, al que se le mezclarán al tiempo de esa operación, cuatro cucharadas de leche muy caliente. Esta cocada se mezcla a la



leche espesada, que se habrá ya quitado del fuego. Al verterle encima el coco, se revuelve vivamente para incorporarlo, y se le añaden dos gotas de esencia de limón. Se vacía en una fuente plana, y se deja enfriar. Cuando

la superficie no se adhiere al dedo en el contacto, se le echa una capa de azúcar molida y cernida, y se le pasa por encima una plancha muy caldeada, para caramelearla.  
**Matilde Weigel de Puch (Buenos**

# EL EMBAJADOR DEL PARAGUAY CON EVOCAIONES HISTÓRICAS

El pasado 1° de marzo, el Embajador del Paraguay en Salta, don Carlos Scavone, fue protagonista de una jornada histórica del Paraguay en un lugar público de la ciudad de Salta, con la presencia del CPN Hernán Cornejo, Representante del Gobierno de la Provincia de Salta en Asuntos Internacionales; el Señor Martín Pérez Estrada, Delegado de Migraciones; el Señor Luis Alberto Suárez, 2° Jefe Delegación Salta; el Señor Martín Güemes, Subsecretario de Modernización de la Municipalidad de Salta; el Comisario General Ángel Mauricio Silvestre, Jefe de Policía de Salta; la señora Guadalupe Nuñez, Directora General de Asuntos Extranjeros de la Municipalidad de Salta; el Comisario General Emilio Albornoz, Director General de Investigaciones; la Comisario Inspector Norma Nur Jaime, Jefe de División Policía Turística; la Subcomisario Verónica Brito, Jefa de División Comunicación Institucionales; el Señor Alfredo Agüero, Presidente de la Centro Paraguayo. Ante estas personalidades y la presencia de mucha gente, el Embajador ofreció un discurso, testimoniando la historia de su patria y expresando lo siguiente: Señoras y Señores:

“Un 1° de Marzo como el de ayer, pero de 1870, es decir, hace 148 años, a orillas del Río Aquidaban Nigui, en Cerro Corá, actualmente Departamento de Amambay, fallecía el Mariscal Francisco Solano López, al frente de pocos soldados y en compañía de su hijo Juan Francisco López, con estas últimas palabras: “muero con mi patria”! aunque esta versión no es la única, pues ciertos histo-



El Embajador y su equipo diplomático izando la enseña patria.

riadores sostienen que la frase fue en realidad: «¡Muero por mi Patria!» sabiendo que con su muerte terminaría la guerra.

Esta fecha ha servido de origen y razón suficiente para que, en el Calendario oficial de efemérides patrias, se estableciera como DIA DE LOS HEROES en el Paraguay.

Ese es el motivo que nos reúne hoy aquí, frente a su figura, representada fielmente en este busto de bronce instalado en la Plazoleta que lleva su nombre. Y, por lo

que corresponde ser agradecido con las autoridades de esta hermosa ciudad de Salta, así como recordar gratamente al propulsor y creador de esta patriótica obra, el Cónsul del Paraguay en esta, Don Luis Torres Pesoa, en el año 1989.

Para los paraguayos que hemos pasado por los centros de enseñanza de nuestro país, sería reiterativo recordar todos los pasajes de la epopeya en donde el Mariscal López fuera el principal protagonista. No obstante, y res-

petando el tiempo que se han tomado en venir hoy aquí, me veo obligado a reseñar de la manera más breve posible algunos aspectos de su vida y sus obras.

Nació en Asunción el 24 de julio de 1827. Según un genealogista, era descendiente del conquistador, explorador y colonizador español Domingo Martínez de Irala; sus antepasados tenían un remoto origen mestizo-guaraní, que compartía con muchos próceres de la época de la Independencia y con grandes personajes paraguayos y argentinos.

Fue designado a finales de 1852 como Ministro plenipotenciario del Paraguay en Europa y se convirtió en "mano derecha" de su padre Don Carlos Antonio López, cuando entonces Primer Presidente Constitucional de la República del Paraguay.

Hizo contactos en los países europeos de Reino Unido, Francia, Prusia, España y Piamonte-Cerdeña con el objetivo de obtener el reconocimiento de la independencia paraguaya por parte de esos países, además de comprar armas, barcos y blindajes para el ejército. Hizo estudios militares en la Escuela Especial Militar de Saint-Cyr (en donde llevó a cabo ejercicios y maniobras militares ante la presencia del emperador Napoleón III Bonaparte) y contrató en el Piamonte a oficiales italianos para modernizar al Ejército paraguayo.

Posteriormente, conocería en la capital francesa a Elisa Alicia Lynch, una irlandesa de educación parisina que se convirtió en la compañera del resto de su vida y en madre de sus siete hijos reco-

nocidos (además López tenía tres hijos «naturales» con la pilarense Juana Pesoa). Estuvieron juntos durante quince años, pero nunca pudieron casarse ni vivir en la misma casa, ya que la cultura moralista de Asunción no se lo permitía. A su regreso en 1854, López trajo consigo mucho armamento y un buque de guerra, el Tacuarí, adquirido al Reino Unido. Además, trajo en otro barco y en contra de los deseos familiares, a su pareja irlandesa junto a su primer hijo en brazos, Juan Francisco López, quien después sería conocido como el coronel Panchito López.

En 1859 López sería el nexo entre el general entrerriano Justo José de Urquiza y el general porteño Bartolomé Mitre a la hora de firmar el Pacto de San José de Flores, que introdujo a Buenos Aires en la Constitución Nacional Argentina. Creó buenos lazos de amistad con Urquiza. La mediación fue particularmente difícil: en un primer momento ambos gobiernos enviaron representantes a negociar, pero estas fracasaron rotundamente y Urquiza estaba dispuesto a ingresar a Buenos Aires por la fuerza. López le solicita a Urquiza un día más para ingresar a la ciudad e intentar personalmente una última negociación antes de la invasión y, efectivamente, cuando Urquiza entra en Buenos Aires el gobierno había renunciado. El General paraguayo en su carácter de mediador firmó también el Pacto.

A la muerte de su padre en 1862, el Congreso de la Nación lo elige como presidente de la República del Paraguay, por un

período de 10 años, de acuerdo a la Constitución de 1844.

Continuó el trabajo de modernización llevado a cabo por sus predecesores, extendiendo las líneas del telégrafo, instalando una segunda fundición de hierro en Caacupé al mando del ingeniero estadounidense Charles Thompson, llevando la línea férrea paraguaya hasta Villarrica. Mejoró los astilleros y las armerías, ordenó que expertos ingleses realicen una "Carta Mineralográfica del Paraguay" y mandó importar desde Liverpool, en 1864, maquinaria especializada para hilandería e industria textil.

Bajo su presidencia, a fines de 1864 se inicia la guerra de la Triple Alianza, hasta el 1º de marzo de 1870. Luego de más de cinco años de resistencia, la guerra concluyó con la derrota de Paraguay y la muerte en batalla del Mariscal López, junto a su hijo adolescente, el coronel José Francisco López Lynch, más conocido como "Panchito López", en Cerro Corá.

Sus restos descansan en el Panteón Nacional de los Héroes de Asunción del Paraguay.

Deseando cumplir la promesa de brevedad en el uso de la palabra, antes de terminar, debo agradecer a la Empresa Coca Cola, por acompañarnos en este evento, así como también a la Dirección General de Asuntos Extranjeros de la Municipalidad de Salta y a la Banda de Músicos, también de la Municipalidad de Salta, por el constante apoyo".

**MUCHAS GRACIAS A TODOS.  
Salta, Argentina, 2 de marzo de 2018**

lo de  
Juan



café y algo más  
Sarmiento 438

contactar: 556-6681 / 03876 854 749

📍 lodejuan cafeyalgomas.

📱 Lo de Juan, café y algo más.



# LOS ÁRBOLES: Ginkgo Biloba



por Yola García  
yolaestelagarcia@hotmail.com

Ginkgo Biloba, "gingko" o árbol de los cuarenta escudos es un árbol único en el mundo, sin parientes vivos.

Constituye uno de los mejores ejemplos de relicto o fósil viviente conocidos.

Es un árbol de porte majestuoso, de unos 30 metros de promedio, con la copa ligeramente piramidal o cónica. La corteza es de color gris parda y las hojas, de color verde claro, presentan una característica forma de abanico, más o menos, lobuladas y hendidas en surcos paralelos.

Las flores masculinas y femeninas aparecen en árboles distintos —es por tanto un árbol dioico—, aunque raramente florece. Las primeras brotan junto a las hojas, son de color amarillo y cuelgan en grupos compactos. Las femeninas son como diminutas bellotas, de apenas 1 cm de ancho, de color rojizo, y aparecen solitarias, situadas en la punta de un largo pedúnculo. Hacia el final del verano estas flores se hinchan y dan lugar al fruto, que en China también se cosecha como medicinal. Es una especie muy longeva; se han localizado algunos ejemplares con más de 2500 años. Se necesita que tenga un ambiente húmedo para poder crecer.

El Ginkgo Biloba es originario de China. Se ha usado con fines



ornamentales y además con fines cosmetológicos, y de perfumería desde hace miles de años. Puede florecer en diferentes climas del mundo; sin embargo, crece principalmente en China y Corea, en el sur y el este de Estados Unidos, el sur de Francia (y en París también), en algunas ciudades de España y en ciudades de Uruguay, Argentina y Chile.

Un año después del estallido de la bomba de Hiroshima, en la primavera de 1946, a un kilómetro de distancia del epicentro de la explosión, un viejo Ginkgo destruido y seco empezó a brotar, mientras que un templo construido frente al mismo fue destruido por completo. Para Hiroshima se transformó en símbolo del renacimiento y objeto de veneración, por lo que

se le llama "portador de esperanza". El árbol fue documentado y fotografiado como el ginkgo de la bomba atómica de Hosenbo en Hiroshima.

Después del desastre se despertó la curiosidad en la ciencia médica por estudiar las propiedades curativas del Ginkgo biloba. De las hojas del ginkgo se obtiene un extracto que posee flavonoides (ginkgoloides y heterópsidos) que al ingerirse aumentan la circulación sanguínea central y periférica, y como consecuencia se hace más eficiente la irrigación de los tejidos orgánicos. También ayuda a neutralizar los radicales libres del cuerpo. Hoy no se ha comprobado eficacia en ciertas enfermedades como el Alzheimer.



**MORIZZIO** • Instalación y venta

• Tarjetas de créditos

• stereos todas las marcas, alarmas para vehículos, domiciliarias y comerciales

Mendoza 480 - Tel.: (0387) 4215494



# REFLEXIONES

Por Edmundo del Cerro

El historiador Bernardo Frías, sentenció que en la época colonial, la Copla, reemplazó al periodismo, situación similar en Colombia ocurrió con los cantores populares, los Ballenatos, que llevaban de pueblo en pueblo, lo que estos decían, vivían, actuaban, la comunidad estaba informada.

La copla importada conjuntamente con la guitarra por los Españoles y Portugueses, fueron los cimientos para la creación de una cultura de fusión en toda América latina, teniendo como resultado en la actualidad los distintos ritmos y variantes folklóricos de cada país.

El poeta Hugo Alarcón, cariñosamente apodado en su infancia, 'come moco', que nos dejara hace un tiempo y siempre está acompañándonos, definió un personaje básico de la cultura popular, El Orejero, cantor que toca de oído y en ocasiones desafina, con este concepto voy a abordar una temática que es patrimonio de los músicos y no de los escritores. Siguiendo con los escritores, un gran poeta ilustrísimos de tipo Gongoriano, que escribía en el más profundo estilo clásico sonetos en latín, hace varias generaciones, refiriéndose al cancionero folklórico, dijo: "Estamos perdidos, nos está invadiendo el Perdiguierismo. Hay que diferenciar los letristas a los poetas que hacen poesía, como lo están los poetas salteños.

En esos años el folklore argentino pasaba por un redescubri-

miento de su existencia, haciéndose su público populoso y masivo, este resurgimiento se debió a que hubo grandes creadores y grandes intérpretes, diría en un porcentaje a ojos de buen cubero, de un ochenta por ciento salteños (Perdiguero, bonaerense, Tizón, salteño, Aparicio y Zamora, jujeños).

Esta masificación perturbó a los academicistas que llegaron a rechazar enfáticamente esta corriente popular, la copla y el romance, como algunas de ellas, hay, hoy, literatos que perduran pertenecientes a esta ideología estética y la siguen negando.

Los investigadores musicales de lo popular no son abundantes, tanto que en lo literario los rastreadores de coplas y otras formas de expresión rural son múltiples, serias y profusas. Leda Valladares, fue una de ellas en la década del cincuenta, antes de su deceso por los años setenta, dijo una frase que para algunos fue sentenciosa, El rock vino para quedarse. El rock nacional y sus derivados, siguen teniendo su impronta masiva innegable en las ciudades portuarias (Buenos Aires, Rosario, hay excepciones, como Jujuy).

Continuando los conceptos teóricos, de la gran artista tucumana, los seguidores de esta disciplina musical, siguen sosteniendo que tanto la baguala, la vidala, la tonada, disciplinas que se interpretan en las provincias de Jujuy, Salta, valles Calchaquíes, Santiago del Estero, Cuyo, tienen un común denominador con esta música de fusión desarrollada en los EEUU

hace setenta años. Éstos intérpretes nacionales sostienen que las raíces de ambas corrientes tienen puntos en común, la musicalidad española, el acervo de lo autóctono, aquí lo heredado es del incario por el quichua y el aimara, por los sanavironas y vilelas en Santiago del Estero, por los Huarpes en Cuyo {significado que en dicha lengua significa, pastos altos (más los aditivos africanos que están incluidos en el tango, la chacarera, la chamarrita). Estos elementos antropológicos de la cultura no siempre tienen que tener la certeza de una fórmula química (El Dr Gustavo Leguizamón decía, logré hacer el Cloruro de Sodio). Creó el Dúo Salteño (Los cuatrocientos años de antigüedad que tienen los ritmos argentinos le dan una secuencia y una continuidad, ya que sus intérpretes siguen perteneciendo al origen de sus creencias y a sus tradiciones, en la misma tierra. Nunca se fueron, no tuvieron que importar nada, porque siempre los que necesitaron lo tuvieron aquí. Siempre estuvieron. Los cultores del rock con elementos electrónicos, en una distorsión de la sintonía (a mi criterio), dado que las melodías locales se dicen a capela, con caja, bombo, y la tonada, a veces con guitarra, están lejos de lograr la emoción del mensaje, es a lo mejor lo que quiso interpretar el cantante Mollo, del grupo Divididos cuando en Tilcara, lo desbarancó al abismo al ARRIERO con su canto, obra inmortal de Yupanqui.

**Edmundo A. del Cerro.**  
Verano 2018

## FINOTTI DIESEL

TODA LA EXPERIENCIA en reparación de  
BOMBAS INYECTORAS DIESEL para un mejor  
rendimiento de su motor.

**CAMIONES - TRACTORES - MOTORES FIJOS**



**Servicio  
Autorizado**

Delfín Leguizamón 223 (Altura Catamarca al 1300) / Tel.: (0387) 4237880 - 4238757 - Salta



Por Felipe 'Lippe' Mendoza  
Lippemendoz@gmail.com

# EL LLASTAY

En las zonas inhóspitas de los cerros y las montañas de la Puna hay creencias y costumbres que se aferran a la memoria y se reúsan al olvido. Es indiscutible que la Pachamama (madre tierra) es la deidad por excelencia y suya son las plegarias y honores que la mayoría de los habitantes andinos profesan, pero también están otros seres considerados dioses protectores, este es el caso del Llastay. Es un equivalente al Coquena pues también se le atribuye la custodia de los animales de los cerros como las cabras, las llamas, guanacos, y las aves del altiplano como los cóndores. Sería un hijo más de la madre de la montaña y hermano del dios de los vientos. Se lo describe como un hombrecito fornido de larga barba y viste igual que los cabreros. Adolfo Colombres escribió que los ojos le bailan bajo el aludo "chapeo" de lana.

Calza ojotas, con las cuales, se lo ve subir y bajar los cerros dando brincos imposibles para cualquier hombre común. También le atribuyen que es un excelente músico cada vez que suele tocar una quena o flauta de húmero de cóndor, despertando la alegría de animales y plantas de los cerros.

A veces suele estar acompañado de un perro negro



otras veces se lo ve en la entrada de una cueva en lo más alto de las cumbres. No prohíbe la caza sino la cacería o depredación de la fauna que protege. Se lo puede invocar para tener éxito al cazar por necesidad, para ello se le ofrenda cocho, un compuesto de harina de maíz tostado y polvo de algarroba negro o azúcar. Todo debe ser enterrado en la tierra. El

Llastay (también Yastay) puede transformarse en animales y vigilar apaciblemente entreverado entre ellos y otras veces se separa de la manada y los ronda desde las cumbres. En las llanuras de los valles calchaquíes, sobre los cerros o en las cubres el Llastay vigila tranquilamente mientras su música divina se escucha desde lejos, resistiéndose al olvido.

Talleres Lippe que se dictan todos los sábados de 10.30 a 12.30 horas, en el Museo Arias Rengel de calle La Florida N° 20, donde asisten niños, jóvenes y adultos, para aprender a dibujar historietas.



# LA TORTA GIGANTE

Por Juan Oscar Wayar

Fue en Abril del año 1965 en que se festejaba el 383 Aniversario de la Fundación de esta ciudad, cuando se realizó una gran fiesta en la plaza Güemes, frente a la Legislatura Provincial, donde se pudo concretar la Torta más grande que se tenga registro en Salta. Una torta que pesó unas 10 toneladas y tenía una medida de 4 metros de alto con una estructura metálica de caños tubulares que la sostenía. La construcción de la misma demandó claro está, de una abundante lista de ingredientes: 5.600 kilogramos de harina, 250 kilogramos de chocolate, 160 kilogramos de fruta confitada, 12.000 huevos, entre otros insumos. Gran parte de la comunidad participó en construir esta gigantesca obra de la repostería, donando parte de los ingredientes.

El enorme majar se convertiría en un récord para la época y quedó grabado en la memoria de la gente.

Fue doña Lucha Colina, profesora de cocina del Colegio de Jesús, junto a varias señoras ayudantes quienes confeccionaron la Gran Torta y fueron las jóvenes de la Escuela de Manualidades, las que se encargaron de la decoración; para esto se trabajó con andamios aplicando el fondant con cucharas de albañil y se la decoró con varios escudos provinciales a los costados y banderas en la cima de la misma. El primer corte lo hicieron el Gobernador de la provincia, doctor Ricardo

Joaquín Durand y el Director del diario El Tribuno, don Roberto Romero, antes de que sucedieran los hechos que marcaron estos actos.

La festividad también estaba enmarcada por el Primer Festival Latinoamericano del Folklore, que se realizaba en esos días. Por lo tanto en la celebración había muchos artistas que llegaron a Salta de diferentes países para actuar y compartir los festejos con los salteños y su gigantesca torta.

Promediando las 6 de la tarde se trató de comenzar con el reparto del gran pastel a todos los presentes, entre los que había Embajadores, Autoridades Provinciales, las delegaciones del Festival, y claro el público en general.

Pero fue allí cuando la fiesta se tornó un tanto atrevida, ya que los jóvenes adolescentes que estaban muy ansiosos, (ya que la torta estaba resguardada por un toldo para ser develada a todos los presentes) decidieron empezar a arrojar las naranjas de los árboles de la Plaza para poder contemplar el gran récord dulce, tirando de esta forma la lona que la cubría. Al instante se les llamó la atención y se continuó con el festejo normalmente, pero en un rato más comenzó el desbandado y voraz abalanzamiento sobre la Gran Torta, por parte de estos jóvenes, que se subieron como escalando el inmenso postre y otros saltaban desde los árboles, aterrizado en ella, empezando de esta manera a tirar pedazos a la multitud, que también ya en el medio de la hecatombe se sumó al gran Happening



de tortazos en una efusión de alegría ante lo gratuito,

Señores de saco y corbata salían con trozos de torta bajo sus ropas, la calle Mitre encastrada entera vio como en pocos minutos quedó el armazón pelado, hubo quien hasta se acercó con una camioneta y pala en mano comenzó a cargar los pedazos de torta, seguro para deleitarse al día siguiente con un buen mate cocido.

A este acto de locura juvenil no se lo planteó como vandalismo liso y llano, sino como una travesura muy accidentada, que armó un gran revuelo y un susto insalvable a varios de los personajes de etiqueta que allí estaban.

Por supuesto la escaramuza tuvo su fin solo hasta que desapareció la Gran Torta de Salta y era señal de esto, ver a los uniformados guardianes de la seguridad retirándose del lugar con pedazos de torta en la cabeza y en las manos llevándose a la boca la deliciosa prueba del delito.

# SEMILLAS QUE ALIMENTAN: AVENA

Los cereales y las semillas se han convertido en los nuevos 'superalimentos' por su alto contenido en proteínas, vitaminas, hidratos de carbono y nutrientes. Algunos como la avena o la quinoa ganan en popularidad; pero la lista es mucho más extensa.

La Avena en los últimos años se ha convertido en el cereal de moda junto a otros pseudocereales como la quinoa. Su éxito radica en sus innumerables beneficios: reduce los niveles de colesterol, el azúcar en sangre, la presión arterial, mejora la salud intestinal y regula el apetito y la acumulación de líquido en el cuerpo (actúa de diurético natural). Además, entre sus nutrientes encontramos el yodo, que ayuda a hacer funcionar correctamente la tiroides. Hay muchas formas de incluir la avena en nuestra dieta: en barras, en copos de avena, mezclada en batido o yogur, en ensaladas, sopas.

La avena ha sido desde siempre un excelente complemento nutricional. No solo destaca por su buena cantidad de oligoelementos y antioxidantes, sino también por las propiedades que trae consigo.

El consumo habitual de avena ayuda a disminuir los niveles de colesterol y azúcar en sangre. Además, gracias a sus fitoquímicos, nos protege contra el cáncer

Todos sabemos que el desayuno es la comida más importante del día, porque permite que salgamos a la calle con todas las energías y



afrontemos la jornada de la mejor manera. Se recomienda consumir avena a la primera colación de la mañana.

Gracias a la gran cantidad de aminoácidos que contiene, estimula la producción de lecitina en el hígado, favoreciendo a la depuración de las toxinas del organismo.

Consumir avena es bueno para limpiar las paredes de las arterias, ya que la fibra va "barriendo" los depósitos de grasa que se van acumulando en ellas y que puede generar muchos problemas cardíacos, colesterol, entre otros.

Esto es una excelente noticia para los que padecen diabetes. Sin duda, la tienen que añadir a su dieta, ya que mejora la digestión del almidón y mantiene estable el nivel de glucemia, sobre todo después de comer.

Si tienes problemas cuando almuerzas o cenas, la avena contribuye a reducir los ácidos biliares,

facilitando a su vez el tránsito intestinal y evitando el estreñimiento. Al ser rica en hidratos de carbono de absorción lenta, mantiene la sensación de saciedad por más horas, siendo una buena alternativa para los que están haciendo dieta, porque les quita las ganas de comer a cada rato.

En total son 8 los aminoácidos esenciales de la avena, lo que la convierten en una fuente de proteínas de gran valor biológico. Esta cualidad permite formar tejidos nuevos en el cuerpo.

Varios son los estudios que se han realizado en Estados Unidos sobre las propiedades de la avena como un arma de protección contra el cáncer, una enfermedad cada vez más habitual. Esto se debe a los fitoquímicos que contiene. Se aconseja consumir avena todos los días para reducir en más del 10% la posibilidad de padecer cáncer de mama o de colon.



**Sistema de Seguridad S.R.L**

**Alarmas - Incendios  
Video / CCTV  
Mantenimiento Industrial  
Monitoreo las 24 hs.  
los 365 días del año**

**Urquiza 1402 - Tel./Fax: (0387) 431-3914 - Salta**

# TRÍO AZUL: RECUERDO DEL AMIGO

Corrían los años sesenta. Me encontraba yo una mañana frente el Parque San Martín, cuando veo acercarse tres muchachos que pasaban guitarra en mano, conversando con ese cálido acento que delataba su origen guaraní. Nos pusimos a hablar y comentaron que venían de Asunción, que conformaban un trío y que venían a probar suerte a Salta. Y verdaderamente Salta los acogió con afecto, disfrutó de su música y el trío hizo un espacio entre los intérpretes más aplaudidos de Salta. De sus instrumentos y voces brotaban polcas y guaranías, boleros y rancheras mejicanas, baladas y temas que fueron siempre muy aplaudidos por el público salteño. Se consolidaron aquí, difundieron su arte y fueron requeridos por otros escenarios. Es tiempo de decir que estamos hablando del querido Trío Azul, que tantas y tantas veces halagó nuestros oídos y nuestros sentimientos con la belleza de su música. Creado y dirigido por Lalo González recorrieron escenarios del país, de Paraguay y Bolivia, Brasil, Perú, recibiendo siempre el aplauso entusiasta de todos los públicos. Por el Trío Azul pasaron voces como la de Ramón González, hermano de Lalo, Daniel Benítez, Lito Nieva y otros.

Han pasado 52 años desde que Salta escuchó los primeros acordes del Trío Azul que se quedó en Salta atrapado por el calor de su gente y la tibieza de su



Lalo González, Luis Rivera, Oscar Aranda, Lalo Agüero, Lucho Cardona.

clima y hoy luego de tantos años siguen regando de boleros, vales peruanos, guaranías y galopas las alegres noches salteñas.

Con Lalo, Carmelo Miguel Ángel González Canale, hemos cultivado una amistad que se consolidó a través de los años, a lo largo de los cuales no solo hemos gozado de su música sino también de sus dotes de persona. Y todo este tiempo ha servido para ver cuan profundamente se encuentra Lalo en el corazón de Salta. Me place saber que, entre sus retoños, hay una sicóloga y un arquitecto.

52 años con la música; 52 años en su tierra adoptiva; 52 años escuchando el aplauso y el

afecto de todos aquellos que disfrutan de su exquisito arte.

Lalo compartió escenario con gigantes de la música y el canto. Uno admira en Lalo no solo la calidad de su música, sino también su calidad humana, su concepto de la amistad, la disciplina en sus hábitos. Como Landriscina, que después de tantos años en Buenos Aires conserva su acento chaqueño, Lalo conserva el musical acento de su tierra paraguaya. Que Dios lo bendiga, a él y a toda su familia, y que sigamos teniendo Lalo y Trío Azul por muchos años más. Es mi deseo que transmito con el más sincero afecto y aprecio.



## COLEGIO AMÉRICO VESPUCCIO Nº8004

### NIVELES:

- INICIAL
- PRIMARIO
- SECUNDARIO
- AULAS DIGITALES

### ORIENTACIONES:

- CS. SOCIALES Y HUMANIDADES
- ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN
- CS. NATURALES

*27 Años al servicio de la Educación*

La Florida 737-4400-Salta teléfonos: (387) 4234513-(387) 4230306

E-mail: [ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com](mailto:ColegioAmericoVespucio8004@gmail.com)

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

**1 de abril de 1880:** Falleció en la ciudad de Rosario de Santa Fe, Aarón Castellanos, un destacado pionero de la República. Nació en Salta el 8 de agosto de 1800. Se enroló en las huestes del general Güemes, luchando contra los realistas hasta alcanzar el grado de teniente en el famoso escuadrón "Los Infernales". Fundador de Colonia Esperanza, en la provincia de Santa Fe.

**1 de abril de 1946:** Nació Mario Ernesto Peña, periodista y publicista que conduce su programa «Compartiendo su mañana», en Aries FM Estéreo, que dirige y es de su propiedad.

**1 de abril de 1966:** Inició su transmisión Canal 11 de Salta.

**1 de abril de 1967:** Llegó a Salta la congregación religiosa de las Hermanas Misioneras de Cristo Rey. Venían con el objeto de atender una Guardería de Niños y un Jardín de Infantes en la Parroquia de Nuestra Señora del Pilar. La guardería se inauguró el 27 de mayo del mismo año, el jardín de infantes un tiempo después.

**1 de abril de 1971:** Se inauguró el Profesorado a nivel elemental en el Colegio Santa Rosa de Viterbo en la ciudad de Salta. Monseñor Pérez celebró misa en el Colegio por el feliz éxito de esta empresa de las Hermanas Terciarias Misioneras Franciscanas.

**1 de abril de 1990:** Inició su transmisión radial Aries, FM Sté-

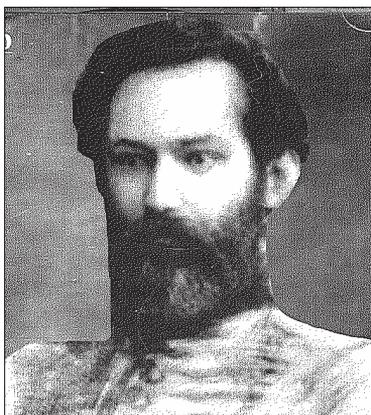
reo. Su director y propietario es el periodista Mario Ernesto Peña.

**2 de abril de 1882:** Murió en Salta don Casiano J. Goytia, autor de 'Jurisdicción histórica de Salta sobre Tarija'. Fue amigo y confidente de Urquiza. Nació en Salta en el año 1800. (Profesora Olga Chiericotti)

**2 de abril de 1905:** Nació en Jujuy, Félix Infante. Ha publicado numerosos trabajos históricos y literarios. Su obra destacada: "Manuel Eduardo Arias, su vida, su drama". Incluido en Antología de Orán. Colaboró con la publicación trimestral Logos que dirigía el poeta salteño Eduardo Ceballos y que editaba el Instituto Cultural Andino.

**3 de abril de 1817:** El comandante Dionisio Puch, del ejército salteño del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en Bajos de Palpalá, provincia de Jujuy.

**3 de abril de 1821:**



Hallándose en desacuerdo el gobernador de Salta, general

Martín Miguel de Güemes, con el gobernador de Tucumán, Bernabé Aráoz, por haberle el segundo negado al primero auxilios para proseguir la guerra de la independencia y concluir con los restos del ejército realista del Alto Perú, y mientras los emigrados salteños en Tucumán, con el coronel Manuel Eduardo Arias, que militaba por esos entonces en el ejército tucumano, influía en Aráoz, acrecentando su oposición a Güemes para lograr la caída política de este produjo la guerra entre ambos gobernantes. Güemes hizo invadir la provincia enemiga y en Rincón de Marlopa, cerca de la ciudad de Tucumán, el coronel Abraham González (tucumano), derrotó a las fuerzas aliadas de Santiago del Estero y Salta, mandadas por los coroneles Felipe Ibarra y Alejandro Heredia. En el Rincón de Marpolá, provincia de Tucumán, se produjo el encuentro armado entre las tropas de Ibarra, con el apoyo de Alejandro Heredia y las huestes de Aráoz, al mando de Abraham González. La victoria favoreció al Ejército de Aráoz. Se produjo la retirada santiagueña. Ibarra y sus tropas acamparon en Vinará, cerca de Río Hondo: desde allí comenzó a gestarse el histórico tratado interprovincial.

**3 de abril de 1822:** Murió María del Carmen Puch de Güemes, meses después de la muerte de su esposo, el general Martín Miguel de Güemes. Su muer-

# FERREMUNDO S.R.L.

Ferretería - Electricidad - Cerraduras

ferreteriaferremundo@gmail.com

20 de Febrero 10 (4400) Salta - Tel. 0387 - 4212629

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

te ocurrió en Rosario de la Frontera, provincia de Salta.

**3 de abril de 1936:** Nació en Capital Federal, Jorge Armando Dragone. Se recibió de médico en Córdoba en 1960. Se especializó en Neurología en 1965 y en Rehabilitación Médica en 1969. Se casó con la profesora Cristina Sipowicz con quien tiene 8 hijos. Fue Jefe de trabajos prácticos de la cátedra de Patología Médica en la Universidad Nacional de Córdoba. Jefe de trabajos prácticos de la cátedra de Clínica Neurológica. Jefe de Fisiatría y luego Director Técnico de ALPI en Salta. Jefe del Servicio de Neurología y Electroneurofisiología del Hospital Cristofredo Jakob (1971 - 1980). Jefe de Servicio de Neurología y Electroneurofisiología del Hospital San Bernardo (1973 - 1979). Jefe del programa de Rehabilitación del Ministerio de Salud Pública de Salta (1990 - 1991). Miembro de la Comisión Directiva de la Sociedad Neurológica Argentina. Profesor de Neuroanatomía y Neurofisiología en la carrera de Psicología de la Universidad Católica de Salta (1971 - 1974). Ejerció la Neurología y la Electroneurología en su consultorio privado en la ciudad de Salta. Miembro de la Sociedad Argentina de Electroencefalografía y Neurofisiología Clínica. Miembro del Colegio Argentino de Neurólogos Clínicos. Publicó, "Apreciación cristiana de la Reflexiología", "Psicoanálisis, Reflexiología y Conversión Cristiana" (1965), "Disfunción Cerebral y poliomielitis" (1973), "La hemiatrofia facial progresiva" (1985), "Síndrome de Vogt - Koyanagi - Harada" (1982), "La inmadurez visomotora" (1990), "Crisis sensitivo - motora de ori-

gen medular" (1991). Fue becario por ALPI. Es también hombre de letras, que figura en varios libros con sus aportes, logró premios en Salta y en Mendoza. Colabora en publicaciones culturales.

**3 de abril de 1956:** Murió en Buenos Aires, Carlos Ibarguren, escritor salteño, figura de relieve de las letras argentinas. Nació en Salta el 18 de abril de 1877. Su último libro lo tituló: "La historia que he vivido".

**3 de abril de 1985:**



A los 86 años, falleció en Salta el Dr. Atilio Cornejo, el más calificado de los historiadores salteños y uno de los más elevados exponentes de la investigación histórica en América Hispana. El Dr. Cornejo era miembro de número de la Academia Nacional de la Historia, del Instituto de Investigaciones de Historia del Derecho Argentino y Americano, del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta y de la Academia del Instituto Güemesiano de Salta.

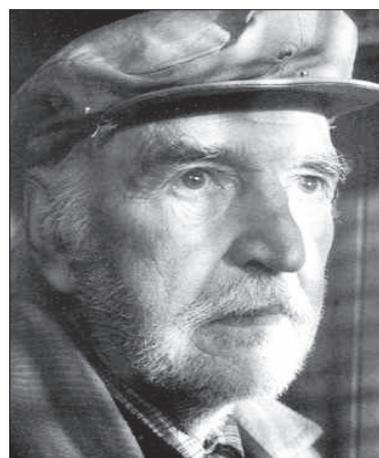
**4 de abril de 1817:** El capitán Francisco Gorriti, del ejército de gauchos del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a

los realistas, en La Capilla, provincia de Salta.

**4 de abril de 1931:** Se creó en la Parroquia de San José, en Metán, una filial de la Acción Católica Argentina.

**5 de abril de 1868:** Se produjo el fallecimiento del Vicario general del Obispado de Salta, don Isidoro Fernández.

**5 de abril de 1917:**



Nació en Salta, Roberto Albeza, Profesor de Castellano y literatura. Poeta de alta expresión. Publicó: Imágenes para recordar (1955); Romances del Callejón (1956); De los aledaños (1957); Árbol solo (1959); Romances de dos ramales (1960); Imágenes encendidas (1986). Fundó y dirigió junto a Jorge Hugo Román y Esdras Gianella, la revista cultural Pircas. Figura en el libro "Poetas salteños en el Congreso Nacional", de Eduardo Ceballos.

**6 de abril de 1811:** En la madrugada de este día se comenzó a levantar el monumento conocido con el nombre de Pirámide de Mayo, colocada en la Plaza Victoria, a treinta metros del Cabildo, a los 34° 36' 24" de latitud sur, posición que tomó su constructor el señor Mossetti,

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

desde el observatorio astronómico, que tenía en el Convento de Santo Domingo.

**7 de abril de 1840:** El gobierno de la provincia de Tucumán, encabezando la Liga del Norte, se pronunció contra el gobernador de Buenos Aires, Juan Manuel de Rosas, y el 18 de ese mes el gobierno de Jujuy adhirió a la misma, y posteriormente La Rioja, Catamarca y Salta. Esta Liga del Norte fue deshecha en las batallas de Quebracho Herrado y Famaillá.

**7 de abril de 1914:** Murió en Buenos Aires don Guillermo Aráoz, uno de los más eminentes topógrafos argentinos. (Profesora Olga Chiericotti)

**8 de abril de 1817:** El capitán Mariano García, pertene-

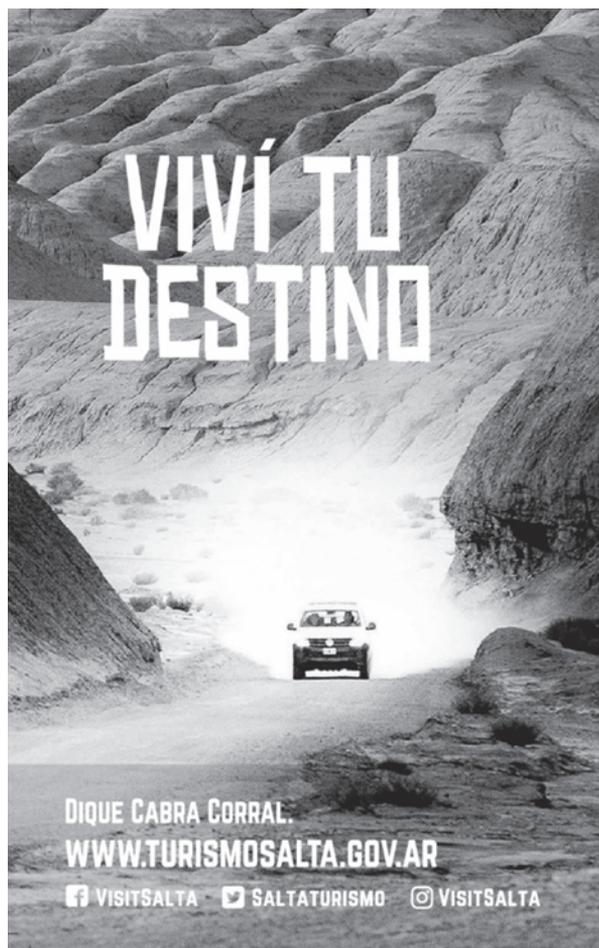
ciente al ejército salteño del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas, en Cangrejillos, provincia de Jujuy.

**8 de abril de 1987:** Llegó de visita a Salta, su santidad Juan Pablo II, quien aterrizó a última hora de la tarde. Del aeropuerto se dirigió al Hipódromo, donde lo esperaba el creyente pueblo salteño. Pernoctó en el Palacio Arzobispal, frente a la plaza 9 de julio.

**9 de abril de 1819:** Murió en Buenos Aires, a los 37 años de edad, el doctor Mariano Boedo, calificado prócer salteño. Había nacido en Salta, capital el 25 de julio de 1782, hijo de don Manuel Antonio Boedo y de doña María Magdalena Aguirre. Estudió las primeras letras

en Salta, fue llevado a Córdoba, donde ingresó en el seminario de Nuestra Señora de Loreto. Luego pasó a Charcas (hoy Sucre-Bolivia) donde terminó su carrera de derecho en 1805. Ejerció su profesión en Salta y se adhirió al movimiento de Mayo de 1810. Cuando se constituyó el Congreso de Tucumán, Güemes nombró a los diputados representantes de la provincia, al doctor Boedo, al coronel Moldes y al doctor Ignacio Gorriti, el 11 de diciembre de 1815. Fue nombrado vicepresidente del Congreso. Ilustre hombre de la Independencia, nacido en Salta.

**9 de abril de 1929:** Nació en Córdoba, Neri Cambronero. En 1957 egresó de la Escuela de Bellas Artes "Dr. Figueroa

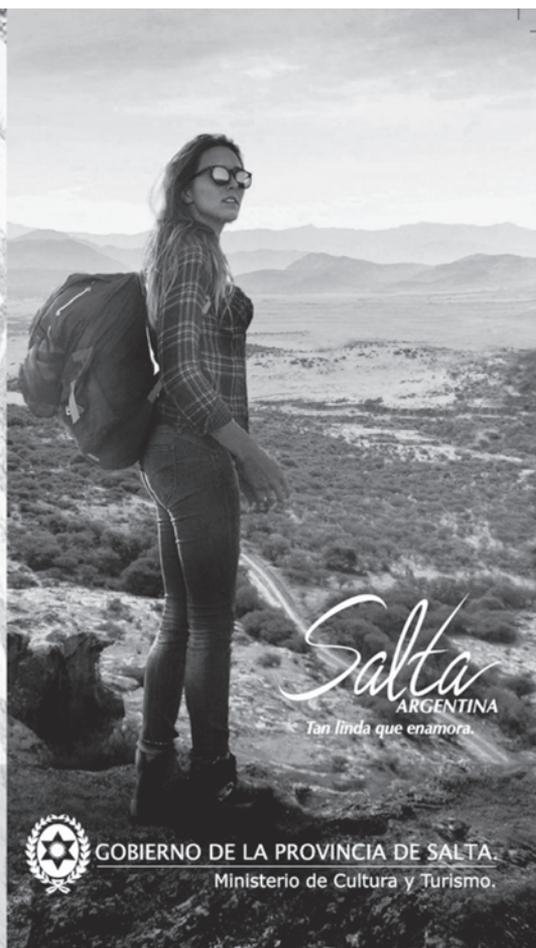


**VIVÍ TU DESTINO**

DIQUE CABRA CORRAL.

[WWW.TURISMOSALTA.GOV.AR](http://WWW.TURISMOSALTA.GOV.AR)

[f VISITSALTA](#)
[SALTATURISMO](#)
[@ VISITSALTA](#)



*Salta*  
ARGENTINA  
*Tan linda que enamora.*


**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA.**  
Ministerio de Cultura y Turismo.

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

Alcorta" de Córdoba, con el título de profesor de Artes Plásticas. Se radicó en Salta en 1958. Docente en la Escuela Provincial de Bellas Artes de Córdoba y en Salta. Realizó innumerables muestras y logró importantes premios. En 1989 recibió la distinción al Mérito Artístico, instituido por la provincia de Salta.

**9 de abril de 1940:** Nació en Salta, David Marcelo Pérez. Músico y compositor de temas del cancionero latinoamericano. Fue un estudioso de las culturas precolombinas.

**9 de abril de 1992:** Se inauguró la nueva sede del Sindicato Gastronómico en la ciudad de Salta, en la calle Balcarce esquina Entre Ríos. Contando con oficinas, consultorios y salones. Este terreno fue canjeado en el año 1952, entre la propiedad que hoy posee el Hogar de Ciegos Corina Lona, siendo el secretario general don Faustino Cano y gobernador de Salta don Ricardo Joaquín Durand. Cuando se inauguró la nueva sede era secretario general de este sindicato, don Gino Durán.

**10 de abril de 1849:** Nació en Salta, Benjamín Figueroa. Se graduó como abogado en 1870, luego se doctoró en Jurisprudencia. Fue docente en el Colegio Nacional de Concepción del Uruguay y después en el Colegio Nacional de Salta, donde llegó a ser rector. Fue diplomático en Perú y en Bolivia. Fue Juez Federal en Salta y Jujuy. Fue miembro de la comisión refor-

madora de la Constitución de Salta en 1882. Dos años después integraba la comisión reformativa de la Constitución Nacional en 1890. Fue senador Nacional por Salta en dos oportunidades. El presidente Roca lo designó interventor federal de La Rioja, Santiago del Estero y Catamarca. Concluyó su carrera pública como magistrado de los tribunales de la Capital Federal, donde murió el 15 de noviembre de 1905.

**10 de abril de 1905:** Murió en Salta, Eveyda Delgadillo Gurruchaga. Dedicó su tiempo a las letras y a la realización de obras benéficas. Su casa era el centro del mundo literario de su tiempo. De su producción sólo se conoce un folleto publicado en 1898, titulado: "Francisco de Gurruchaga - Justicia Póstuma".

**10 de abril de 1930:** Falleció en Salta, el doctor Patricio Fleming. En la historia de la pediatría ocupa un lugar prominente. Nació en Salta en 1862. Fue uno de los gestores de la fundación del Hospital de Niños de Buenos Aires.

**10 de abril de 1938:** Nació en Salta, Gonzalo Miguel Barbarán. Fue presidente del Centro de Estudiantes Universitarios de Córdoba. Médico cirujano que se desempeñó como Secretario de Estado de Salud Pública. Fue presidente del CILAM.

**10 de abril de 1961:** El Sumo Pontífice Juan XXIII erigió la diócesis de la Nueva Orán, en la provincia de Salta.

**11 de abril de 1816:** Falleció inesperadamente Monseñor Moxó y de Francolí, siendo sepultado en la Catedral de Salta, donde permaneció hasta el año 1870, cuando el Arzobispo de Charcas, Monseñor Pedro Puch, lo retiró para conducirlo a Sucre, donde descansa en la actualidad, en la cripta de la Iglesia de San Felipe Neri.

**11 de abril de 1910:** El gobierno nacional creó la Escuela Normal de Rosario de la Frontera, en la provincia de Salta.

**11 de abril de 1931:** Se fundó la Liga Metanense de Fútbol. Su primer presidente fue el doctor Carlos Gutiérrez y la integraban los clubes Libertad, Central Norte, Talleres y San José.

**11 de abril de 1964:** Llegó a Salta, monseñor Carlos Mariano Pérez, para hacerse cargo de la Arquidiócesis, siendo aclamado por su grey.

**12 de abril de 1815:** El coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en Puesto del Marqués de Yavi, provincia de Jujuy.

**12 de abril de 1931:** Se inauguró el servicio telefónico, con 1.100 abonados en la Ciudad de Salta.

**12 de abril de 1942:** Nació Antonio Zuleta, quien fue intendente de Payogasta entre 1985 y 1986. Como deportista ascendió 7 veces el Nevado de Cachi y fue el primer andinista que ascendió a todas las cumbres menores, que son 9 en total y posee



COMIDAS Y POSTRES REGIONALES



EMPANADAS

"La Criollita"

Empanadas de: Carne - Queso - Pollo

TAMALES - HUMITAS - LOCRO

Estofado de Cabrito - Mondongo c/pata y mote

Zuviría 306 - Tel.: (0387) 431-7342 - Salta

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

el record de permanencia en el Nevado de Cachi con 3 días y 3 noches. Fue secretario de gobierno de Cachi de Walter Wayar y de Gustavo Vera Alvarado y administrador de la Finca Palermo, por la que tanto trabajó.

**13 de abril de 1817:** El comandante José Francisco Gorriti (a) Pachigorriti, del ejército del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas al mando del general de la Serna, en Salta.

**13 de abril de 1867:** Falleció en Salta Manuel Solá Martínez de Tineo. Ayudó con su dinero, para que Alberdi pudiera publicar su libro: "Bases para la Organización política de la República Argentina". También colaboró con la edición de las obras: "Elementos del Derecho Público Provincial para la República Argentina". Fue elegido gobernador de Salta.

**13 de abril de 1914:** Se inauguró en Metán, la sucursal del Banco de la Nación Argentina. La primera sede estaba en San Martín esquina Arenales, luego se trasladó a la calle 9 de julio N° 56, hasta que ocupó su actual edificio propio. Uno de sus primeros gerentes fue don Manuel Dondi, quien además fue propietario del primer automóvil que llegó a Metán, un Ford T.

**14 de abril de 1582:** Hernando de Lerma llegó al Valle de Salta al frente de un contingente de 95 personas, eligió sitio, señaló términos, jurisdicción

y fijó sus límites, preparando la fundación de la ciudad.

**14 de abril de 1815:** Güemes comandante general de avanzadas del Ejército del Norte y sus gauchos sorprendieron a las avanzadas de la Pezuela, al mando del teniente coronel Antonio Vigil en el Puesto Grande del Marqués, a las que batieron completamente. Vigil comandaba una caballería escogida compuesta de 300 hombres, la mayoría de los cuales fueron muertos o tomados prisioneros.

**14 de abril de 1836:** Nació en San Carlos, provincia de Salta, Anastasio Basilio F. de Córdoba. Publicó un libro titulado: "Apuntes sobre San Carlos en tiempos de unitarios y federales". Fundó una biblioteca en su pueblo natal.

**14 de abril de 1864:** Nació en Salta, Daniel J. Frías. Abogado y doctor en Jurisprudencia. Actuó en Salta y Buenos Aires. Fue interventor general en Córdoba en 1917 y en 1918 en La Rioja. Falleció en Buenos Aires, el 13 de noviembre de 1936.

**14 de abril de 1895:** Se inauguró el Hospital Nuestro Señor del Milagro en la ciudad de Salta. Pasó a manos del gobierno en 1950, al igual que el Hospital de Niños Francisco Uriburu del año 1913 y la Maternidad Luisa B. de Villar del 14 de setiembre de 1924. Todos pertenecieron a la sociedad de beneficencia, que estaban presididas por Carmen Anzoátegui de Aráoz y Clara Uriburu de Dávalos.

**14 de abril de 1943:** Nació Osvaldo Camisar. Abogado y profesor universitario. Fue Diputado Nacional y Vicepresidente del Banco de la Nación Argentina, Ministro de Gobierno de Salta, y Presidente del Colegio de Abogados de la Provincia de Salta.

**14 de abril de 1947:** Nació en Salta, Víctor Hugo Escandell. Maestro normal nacional y profesor en Educación Especial. Poeta que inició su labor literaria en el año 1.969. Ha publicado en diarios del noroeste argentino y del país. Mereció premios y menciones. Fue director de escuela. Publicó el libro "Restos de Naufragio", editado por la Municipalidad de Campo Santo".

**15 de abril de 1817:** El general José de Serna, al frente del ejército del Alto Perú asaltó y ocupó la ciudad de Salta, hasta el 4 de mayo de 1817, en cuya fecha se retira acosado por las fuerzas de Martín Miguel de Güemes.

**15 de abril de 1937:** Nació en Salta, Andrés Mendieta, periodista e historiador que es Miembro titular del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, del Instituto Güemesiano, del Instituto Browniano. Miembro de honor del Círculo Patriótico Argentino y del Círculo Patriótico de Montevideo, Uruguay. Fue jefe de prensa de L.V. 9, Radio Salta.

**16 de abril de 1582:** Se fundó la ciudad de San Felipe de Lerma en el Valle de Salta, por expresa disposición del Virrey del Perú don Francisco de Toledo, situándola a orillas del río de los Sauces (hoy calle San Martín) y el de Siancas (Río Vaqueros). Con el fundador, Gobernador del Tucumán, licenciado Hernando de Lerma, es-

**Dr. Jorge A Navarro**

*Ortopedia y traumatología Infantil*  
Médico M. P. 2012

LOS FRESNOS 412

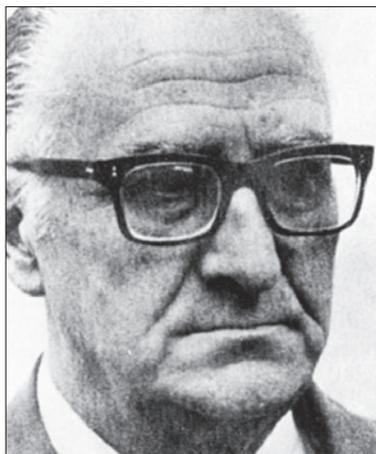
TEL: 0387 - 4398880 - Interno 268  
CP 4400 - SALTA - ARGENTINA

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

tuvieron presentes entre otras personas el Obispo Fray Francisco de Victoria, quienes firmaron ante el escribano Rodrigo Pereira.

**16 de abril de 1812:** El general doctor Manuel Belgrano, comandante del Ejército del Norte, ordenó la prisión y confinamiento e intimó al Primer Obispo de Salta del Tucumán, Monseñor Nicolás Videla del Pino, a que salga de su territorio en el término de 24 horas, por haberlo sorprendido en correspondencia con el jefe realista José Manuel Goyeneche.

**16 de abril de 1914:**



Nació el doctor Arturo Oñativia. Se doctoró en medicina el 2 de diciembre de 1940. Fue Ministro de Asuntos Sociales y Salud Pública de Salta en 1955. Fundador y director del Instituto de Patología Regional en 1956. Ministro de Salud Pública de la Nación desde 1963 hasta 1966. Director del Instituto de la Nutri-

ción en 1973. Falleció el 1º de abril de 1985.

**16 de abril de 1948:** Nació en El Galpón, provincia de Salta, Cervando José Lucena. Caricaturista conocido popularmente con el seudónimo de "Yerba". Se desempeñó en diario El Tribuno de Salta. Es el autor del logo de la publicación salteña, "La Gauchita". Hace poco tiempo partió hacia otras dimensiones.

**16 de abril de 1994:** Falleció en Cerrillos, provincia de Salta, el académico correspondiente en Capital Federal del Instituto Güemesiano de Salta, don Paulino Arroyo. Secundó al Doctor Luis Güemes Ramos Mejía y luego a uno de sus hijos, el arquitecto Francisco Miguel Güemes Ayerza, que fue quien tomó a su cargo la publicación de "Güemes Documentado".

**17 de abril de 1582:** Hernando de Lerma repartió solares entre los nuevos vecinos. Reservó dos para la iglesia mayor, dos junto a estos para el Obispo, una cuadra para la plaza, otra para el mismo fundador, una para el convento de San Francisco y una para la casa. Otras para el Cabildo, para la cárcel. El Obispo del Tucumán, Monseñor Francisco de Victoria y el fundador de Salta, licenciado Hernando de Lerma, eligieron como Patrono de Salta a San Felipe en homenaje al Apóstol de Cristo y al Rey Felipe II. Como la Iglesia venera conjuntamente a los apóstoles Felipe y Santiago, quedaron ambos

como Patronos principales de Salta.

**17 de abril de 1920:** Se fundó en la ciudad de Salta, el diario El Cívico Intransigente, que luego se llamó El Intransigente.

**17 de abril de 1956:** El artista salteño ventríloco Rodolfo Aredes, recibió en Puerto Callao, Perú, al Muñeco Pepito, realizado por un imaginero peruano. Esta figura lo acompaña desde entonces por todos los escenarios que visita. Lograron, juntos, plasmar un dúo de gran calidad que deleita a grandes y niños.

**17 de abril de 1957:** Nació en Salta, Mario Vidal Lozano. Artista Plástico que logró importantes premios. Es docente en la Escuela de Bellas Artes "Tomás Cabrera".

**17 de abril de 1990:** Se fundó en la ciudad de Salta, el Club de Boxeo Luis Ángel Firpo. Su primer presidente fue el doctor Miguel Ángel Arroyo.

**18 de abril de 1824:** Murió en Buenos Aires, José de Moldes posiblemente envenenado, quien había nacido en Salta. Luchó sin retacear esfuerzos por la independencia americana. Se inició en la guardia de Corps, la escolta del Rey integrada por jóvenes aristócratas y de alcurnia, junto a su hermano Eustaquio, los hermanos Gurruchaga y otros. Fundaron una sociedad secreta para promover la emancipación de los Pueblos de América. La "Sociedad de los Caballeros Racionales", más co-

*Casa María* HEBI-CUER

Venta de: Hebillas - Hilos - Apliques - Adhesivos - Abrojos - Broches - Remaches - Cepillos - Cueros - Cordones - Cierres - Cintas - Cromo - Clavos - Tachas - Tintas - Tacos - Goma - etc.

Sinónimo de calidad para el Marroquinero y Zapatera

Florida 468 - Tel/Fax: 0387-4211541 - 4400 Salta

*“Conozca la historia de Salta a través de sus efemérides”*

Material extraído del libro de Eduardo Ceballos

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

nocida como "Logia de Lautaro". Moldes criticó a Belgrano por sus ideas monárquicas, por esto fue apresado y engrillado.

**18 de abril de 1877:**



Nació en Salta, Carlos Ibarguren. En 1898 se graduó de abogado en Buenos Aires, logrando el premio facultad y medalla de oro, como el mejor egresado. Desempeñó importantes funciones a nivel nacional. Fue secretario de la Corte Suprema de Justicia, vocal del Consejo Nacional de Educación, ministro de Justicia e Instrucción Pública de la Nación, interventor federal en Córdoba. Fue también presidente de la Comisión Nacional de Cultura, presidente de la Academia Argentina de Letras, miembro de la Academia Nacional de la Historia, de la Academia de Filosofía, de la Academia Argentina de Derecho y Ciencias Sociales. Algunas de sus obras: Evolución de las ideas jurídicas en Roma. Una proscripción bajo la dictadura de Syla (1908), Obligaciones y contratos en el Derecho Romano y la Legislación Argentina (1910), Los impuestos confiscatorios (1919), La literatura y la gran guerra (1920), Historia del tiempo clásico (1920), Manuelita Rosas

(1924), Juan Manuel de Rosas: su vida, su tiempo y su drama (1930, premio nacional de literatura). En la penumbra de la Historia Argentina (1932), La crisis política del mundo (1933), La inquietud de esta hora (1934), Estampas argentinas (1936), Las sociedades literarias 1800-1824 (1937), San Martín íntimo (1950), La historia que he vivido (1955). Falleció en Buenos Aires el 3 de Abril de 1956.

**19 de abril de 1593:** Fundación de Jujuy. Don Francisco de Argañarás y Murgía fundó la ciudad de San Salvador de Velazco en el Valle de Jujuy, provincia de Tucumán. Erigida con jurisdicción propia formó parte de la Gobernación del Tucumán y a fines del siglo XVIII pasó a integrar la intendencia de Salta. El 18 de noviembre de 1834 se separó de Salta.

**20 de abril de 1817:** El capitán Benjamín Güemes, del ejército patriota, derrotó a los realistas, en El Bañado, provincia de Salta.

**20 de abril de 1917:** Murió en Salta, Delfín Leguizamón. Político, legislador; dos veces gobernador de Salta. Actuó contra Felipe Varela y estuvo en la guerra del Paraguay. Fue Legislador Nacional.

**20 de abril de 1934:** La Diócesis de Salta fue elevada a Arquidiócesis por Bula del Papa Pío XI y ratificada por el Congreso de la Nación. Dependían de ese Arzobispado, las diócesis de Catamarca y Jujuy, a las que luego se agregó la de San Ramón de la Nueva Orán. Su primer arzobispo fue monseñor Roberto José Tavella.

**20 de abril de 1994:** Falleció Daniel Isa, quien había nacido en Tafí Viejo en 1919. Fue presidente del Concejo Deliberante

en Colonia Santa Rosa e Intendente de esa localidad en el gobierno del doctor Ricardo Joaquín Durand. En la década del 80 fue Congresal Provincial del Partido Justicialista y Senador Provincial.

**21 de abril de 1861:**



Nació en Salta Joaquín Castellanos, hijo de Silvio Castellanos y de doña Luisa Burela. Cuando era estudiante secundario, participó en un certamen poético, obteniendo premio con su trabajo "El Nuevo Edén". A los 17 años publicó "La leyenda Argentina", cuyo éxito literario lo incorporó al mundo de las letras de ese entonces. Fue designado profesor del Colegio Nacional y de la Escuela Normal de Catamarca. Se doctoró en 1896 con la tesis: "Cuestiones de Derecho Público". Sobresalió en las letras y en la política. Su obra cumbre, fue el largo poema titulado "El Borracho". Fue diputado nacional y gobernador de Salta. Murió en Buenos Aires, el 28 de setiembre de 1932.

**21 de abril de 1888:** Murió el doctor José Manuel Arias Cornejo. Fue un destacado político salteño. (Profesora Olga Chiericotti)

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

**21 de abril de 1896:** Se consagraron las campanas del Santuario de Catamarca, que mandó fundir el vicario Rafael D' Amico, por su disposición del Obispo diocesano de Salta.

**21 de abril de 1914:** Murió en Buenos Aires, monseñor Matías Linares y Sanzateña. Sus restos fueron traídos a Salta y sepultados en la Iglesia Catedral, en medio de la congoja del pueblo salteño, que lloró largamente a su pastor, el primero nacido en la provincia.

**21 de abril de 1930:** Doña Corina Lona fundó en Salta el Hogar-Escuela para Ciegos, que hoy lleva su nombre. Este instituto posee su propio local en la falda del Cerro San Bernardo.

**22 de abril de 1928:** Nació en Buenos Aires, Osvaldo Aurelio Juane. Se radicó en Salta en 1952. Estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes y en el departamento de Artes de la Universidad Nacional de Tucumán. Fue discípulo de Francisco Pulloc, Cecilia Marcovich, Lino E. Spilimbergo, Lucio Fontana, Horacio Juárez y Francisco Puyau. Llegado a Salta se integró como docente en la Escuela Provincial de Bellas Artes, creada por ese tiempo por el artista Pajita García Bes. Como muralista recibió más de 20 premios, en concursos nacionales, provinciales y privados. Se destacó como ilustrador de libros de autores salteños. Fue Coordinador y Asesor de Artes Plásticas de la Universidad Nacional de Salta, en su departamento de Arte, siendo además, el autor del escudo de esa Universidad. Se desempeñó como Director de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Salta. Fue uno de los principales gestores de la elaboración de la Ley N° 6475 de Régimen de Reconocimiento

al Mérito Artístico, en la que trabajó hasta lograr su sanción. Falleció en Salta en 1988.

**22 de abril de 1955:** Se inauguró el Colegio Nacional y la Escuela Comercial Anexa de Metán. Al colegio se lo denominó Juan Carlos Dávalos.

**22 de abril de 1957:** Se fundó el Colegio del Milagro, como escuela N° 0977. Su fundadora y primera directora fue María Mercedes Nan Lafuente. Se inició con la implementación de jardines de infantes. En la actualidad cuenta con el nivel primario, secundario y terciario completos. La actual directora es la señora Norma del Valle Corvalán de Arias.

**23 de abril de 1817:** El capitán Juan Zambrano, del ejército del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en La Silleta, provincia de Salta.

**23 de abril de 1950:** Se fundó la Cooperativa Agrícola - Ganadera "Gral. San Martín" de Metán. Recibió por Ley N° 1515, los molinos arroceros que la provincia le transfiere.

**23 de abril de 1994:** Se inauguró la Casa de la Cultura de Rosario de Lerma, Provincia de Salta.

**24 de abril de 1869:** Cesó en sus funciones el gobernador

de Salta, Sixto Ovejero. Lo sucedió asumiendo ese mismo día, Delfín Leguizamón.

**24 de abril de 1882:** Fue asesinado por la tribu del cacique Tapé Chico, el doctor Julies Crevaux y sus compañeros, mientras realizaba una expedición científica sobre el río Pilcomayo.

**24 de abril de 1931:** Nació en Orán, Hugo A. Luna. Docente de establecimientos secundarios de Orán. Está incluido en una antología de Orán. Es autor de "Conozcamos lo nuestro", pequeños libros que conforman una colección sobre geografía, historia y cultura de Orán.

**25 de abril de 1852:** Inauguró con un brillante discurso la Legislatura Provincial de Salta, el doctor Facundo Zuviría.

**25 de abril de 1887:** Falleció en Salta Miguel Francisco Aráoz (h), quien había nacido en 1817 y fue el fundador del ingenio "La Esperanza" en la provincia de Jujuy. Fue gobernador de Salta.

**25 de abril de 1922:** Se firmó un convenio en Santiago de Chile dejándose establecido que Argentina y Chile resolvían recíprocamente construir dos (2) vías férreas que unirían sin trasbordo Antofagasta con Salta; y uno en el límite sur para unir

4395136  4397169

Un servicio de Excelencia



Pje. Gregorio Vélez 171  
Altura Vicente López 1550  
Frente al Centro Vecinal de Villa Belgrano

General Remis S.R.L.

## EFEMÉRIDES DE SALTA DEL MES DE ABRIL

Bahía Blanca con Concepción y el Puerto Talcahuano.

**26 de abril de 1834:** Nació en Salta el doctor Cleto Aguirre. Fue médico, político, diputado y gobernador. Murió en Buenos Aires, el 11 de febrero de 1889. Fue elegido diputado nacional en 1862 y gobernador en 1864, fue miembro de la Academia Nacional de Medicina, y decano de la Facultad de Medicina de Buenos Aires y vocal del Consejo Nacional de Educación. Uno de los oculistas más eminentes de su época.

**27 de abril de 1821:** El general doctor José Ignacio Gorriti, al frente de los patriotas salteños, derrotó completamente a las tropas realistas mandadas por el coronel Guillermo Marquiegui. Gorriti rodeó y apresó a los integrantes de la vanguardia española, tomando alrededor de 400 prisioneros. Al conocer lo ocurrido, Olañeta retrocedió hasta su cuartel en Tupiza. Este día es llamado el Día Grande de Jujuy.

**27 de abril de 1918:** La provincia de Salta fue intervenida por primera vez, deponiéndose al gobernador doctor Abraham Comejo. Fue designado interventor el Dr. Emilio Giménez Zapiola. (Profesora Olga Chiericotti)

**28 de abril de 1960:** Nació en Salta, Rolando Guillermo Mazzaglia, quien egresó de la Universidad Nacional de Salta como Ingeniero en Construcciones en 1990. Fue delegado estudiantil y delegado gremial en UPCN. Fue concejal munici-

pal de 1995 a 1997; por el Partido Justicialista.

**29 de abril de 1772:** Nació en Salta, Pedro Antonio Arias. Licenciado en teología y maestro en artes, luego en Lima se doctoró en derecho civil. Fue ministro de Güemes.

**29 de abril de 1817:** El comandante Bonifacio Ruiz de los Llanos, del ejército del coronel Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en Salta.

**29 de abril de 1932:** Murió en París el Teniente General José Félix Uriburu, quien llegó a ocupar la más alta magistratura de la República. (Profesora Olga Chiericotti).

**29 de abril de 1968:** Se autorizó por decreto N° 2227 del gobierno nacional, el funcionamiento de la Universidad Católica de Salta, conforme a la nueva ley de universidades privadas. La Universidad Católica de Salta, auspiciada por el centro cultural del noroeste, tiene como documento primero, un decreto del señor Arzobispo de Salta, doctor Roberto José Tavella con fecha 19 de marzo de 1963. Obtiene personería jurídica en 1964 y pudo usar el nombre de Universidad, pero sin aprobación oficial, desde 1965. Se cursan gran variedad de carreras.

**29 de abril de 1969:** Nació en General Güemes, provincia de Salta, Roque Ramón Salas. Luego del secundario, tomó clase de cerámica en la Escuela Municipal y guitarra. En la ciudad de Salta, en los Talleres Artísticos Jaime Dávalos estudió instru-

mentos autóctonos. Trabajó en APADI como profesor de cerámica y realizó musicoterapia. Logró la formación de varios conjuntos. Participó en el XXX Encuentro Nacional Infantil de Folklore, en La Cumbre, provincia de Córdoba, logrando el 3er. premio. En 1991 se consagró como solista instrumental. En 1995 logró clasificar para el Pre-Baradero en el rubro dúo instrumental. Participó en festivales de Antofagasta (Chile), Serenata a Cafayate, Enero Tilcareño, Cocina Regional, Festival de la Zamba, Festival Nacional de la Pachamama en Amaicha del Valle. Fue director de Cultura de la Municipalidad de Gral. Güemes.

**29 de abril de 1992:** Falleció el maestro de fútbol Nicolás Vitale. Fue el forjador de un importante semillero. Se desempeñó como director técnico de varios equipos de fútbol de Salta.

**30 de abril de 1969:**



Falleció en Buenos Aires, a los 47 años de edad, monseñor Francisco de la Cruz Mugüerza, primer Obispo de Orán. Fue conducido a su sede y enterrado en la Catedral de Orán.

### SERGIO GUILLERMO CHIERICOTTI & ASOCIADOS

Estudio Jurídico

Sucesiones, Posesión veinteañal, Divorcio,  
Alimentos, Violencia de Género

ALSINA N° 1150 - SALTA / ESTUDIO: (0387) 4217194

CELULAR: 155087937 - 156850063 - 155445254

PARTICULAR: (0387) 4921756 / E-mail: ser.chiericotti@hotmail.com

Lea La Gauchita por Internet,  
ingresando a:

[www.revistalagauchita.com](http://www.revistalagauchita.com)

# LA GAUCHITA



Por Ramón Héctor Romero  
Romerohector13@hotmail.com

Me cae un día a la peluquería un amigo que es taxista y empieza la conversación. El ritual diario, como te va, que haces, como andas y él me dice. Mirá, tuve una noche muy jodida, mira estaba con el taxi en la puerta de una confitería, dormitando, cuando siento que me «manijeaban» la puerta de atrás. Miro y veo a un gauchito con sombrero. Sube y le digo a donde vamos, a un reservado tenemos que buscar a alguna chica, me dice no. Mire amigo ahí se va en pareja, eso no es un cabaret. Yo le notaba al gaucho voz femenina. El tipo me dice, mire amigo, yo no soy gaucho, soy gauchita voy ir disfrazada así para darle la «cana» a mi marido, que lo hice seguir. Siempre me engaña y se desmiente, ahora ya le he junado y lo voy a «piyar», en sus porquerías. Siempre que salía se «enlocionaba» bien y volvía raro. Le digo, Sra. Mire si Ud. piensa mandarse una «macana», a mí no me comprometa, mire que yo soy un laburante, tengo familia y voy a ir en cana



por algo que yo no hice. La gauchita, le contesta, mire joven no tengo armas, le juro por lo que más quiero que estoy desarmada, solamente quiero decirle que lo descubrí, que no son «alcahueterías».

Me convenció y vamos. Al llegar me dice pega la vuelta y nos quedamos a metros de la entrada. Sabía a qué hora había entrado, así que se imaginaba la hora de salir. De repente sale un auto, me dice, ese es mi marido, sígalo.

Llegamos a una estación de servicio que tiene la confitería toda vidriada, se sentaron y los tortolitos estaban a los «arrumacos» y nosotros la veíamos como en cine-

mascope.

En eso me dice la mujer, ya vengo, le digo Sra. págueme, yo me voy. Se queda hijo no voy a hacer nada y te voy a pagar bien esperáme. Entró a la confitería, se sentó tras de ellos. Por mi cabeza pasaban cien películas, lo veía al tipo con un cuchillo en la espalda, tiros, piñas, sangre, y yo en cana.

Al rato se levanta la gauchita y lo enfrenta. Veo que se saca el sombrero, a los tortolos se le veían los ojos como huevos fritos, asombrados y la mujer muy tranquila hablándoles. Luego sale, yo en todo momento tenía el auto en marcha, por si acaso había que picar. Subió la gauchita, yo mudo.

Ella me dice, vió amigo que no hice ningún quilombo. Le pregunto qué le dijo. Miráme bien ahora no me dirás que son «alcahueterías», así que pasá por la casa, sacá todas tus pilchas y quedáte con esta, así no vas a tener que andar a las escondidas. La dejé en su casa y me dió muy buena propina.

«Adagio: cuando, fuiste martillo no tenías clemencia, ahora que sos yunque ten paciencia».



## la Gauchita

**SUSCRIBASE  
POR TODO EL AÑO  
\$ 300 (Trescientos Pesos).**

**Tel. 0387 - 6206934  
Celular 0387 - 155 101 026**

# EL ENVEJECIMIENTO DEL PERRO

La esperanza de vida del perro, como la del hombre, ha aumentado sensiblemente a lo largo de los dos últimos decenios. Ello ha sido posible gracias a los progresos de la medicina veterinaria, el incremento de la tasa de medicación, el aumento de los recursos destinados a la salud de los perros y la evolución de la dietética canina.

Los perros llegan fácilmente a la edad de 12 a 15 años, eso está muy bien, pero hay que pensar también en los pequeños problemas de la tercera edad con el objeto de poder prevenirlos y, cuando haga falta, saber tratarlos lo mejor posible. Cada órgano y cada aparato está sometido al envejecimiento, pero en el perro viejo existen "patologías dominantes", igual que en los demás seres vivos.

Los 6 años en el perro corresponden aproximadamente a los 40 en el hombre. Por consiguiente, cuando cumple 7 u 8 años llega a la tercera edad y empieza a tener pequeñas dolencias. El perro que empieza a envejecer tiene menos ganas de salir de paseo, dormita a menudo y ya no se dedica a jugar. Le cambia el humor y a veces parece inquieto. Todo eso es lógico y natural, y a veces con la edad aparece la enfermedad. Para que el



perro tenga una vejez apacible conviene prepararlo antes.

## LOS RIÑONES Y EL APARATO URINARIO:

La insuficiencia renal crónica (IRC) es uno de los grandes problemas de la geriatría canina. Tiene una evolución insidiosa que acentúa su gravedad, ya que esta enfermedad solo se manifiesta clínicamente cuando se ha perdido el 80% del poder de eliminación de los riñones. En el perro aquejado de insuficiencia renal crónica (por lo general a una edad de 8 a 10 años) se dan mal aliento, trastornos digestivos (vómitos) y sobre todo poliur-polidipsia (aumenta el volumen de la orina y se eleva al consumo de agua para

compensar la pérdida de eficacia de la filtración renal). En esa fase se impone un examen completo que permitirá aplicar un tratamiento médico y dietético destinado a estabilizar los trastornos originados por la insuficiencia renal.

## EL APARATO DIGESTIVO:

Con la edad, los dientes se cubren de sarro, pierden el esmalte y se pueden caer, y se carga el aliento, entonces se ha de observar la cavidad bucal para detectar eventuales inflamaciones (gingivitis, alveolitis, piorrea). Por su parte, el tubo digestivo propiamente dicho puede dar muestras de pereza, de ahí resulta a menudo una ralen-



## CLÍNICA VETERINARIA - DR. WALTER O. CHIHAN

ESTUDIOS X IMÁGENES - RADIOLOGÍA - ANÁLISIS - ECOGRAFIAS  
TRAUMATOLOGÍA - URGENCIAS - RAYOS X - CLÍNICA Y CIRUGÍA EN GRAL.

### CONSULTORIO

Avda. U. Toledo 1014 - Teléfono: 421-6914 - Fax: (0387) 421-5777 - SALTA



URGENCIAS  
LAS 24 HORAS  
10 de Octubre 402 esq. Mendoza.

tización del tránsito que favorece el estreñimiento del perro. Para evitarlo, se debe incorporar más fibra (judías verdes, espinacas, lechuga cocida) a la ración diaria. La administración de una cucharada de aceite también contribuirá a regularizar el tránsito digestivo.

**EL APARATO CARDIO-PULMONAR:** Las válvulas del corazón pierden flexibilidad con la edad, y el perro viejo puede sufrir insuficiencia cardíaca. Ésta, localizable en la auscultación al estetoscopio, se suele manifestar por una fatiga exagerada después del esfuerzo y por tos. En tal caso, se deberá aplicar un tratamiento adecuado y adaptar la actividad del perro a su forma física, sin llegar a reducirlo a una completa sedentariedad.

**EL ESQUELETO Y LAS ARTICULACIONES:** Si el perro está un poco "rígido" cuando se despierta o si le cuesta subir las escaleras, es muy posible que padezca artrosis. El envejecimiento de las articulaciones va acompañado de proliferaciones óseas que compensan mal algunos desgastes del hueso y provocan dolor.

**EL APARATO GENITAL:** La hembra es la que tiene más problemas. Las perras de 8 a 10 años suelen padecer metritis e incluso piómetras (inflamación o acumulación de pus en el útero) que

en la mayoría de las veces requieren una intervención quirúrgica (ovariohisterectomía). Como las piómetras suelen ir acompañadas de insuficiencia renal, reimponen su tratamiento precoz.

Por lo demás, las perras se ven muy afectadas por la patología tumoral, después de los 11 años, una hembra de cada dos tendrá un tumor en las mamas (la inmensa mayoría de los cánceres de la perra tienen una localización mamaria con un 42% de casos que afectan a las mamas).

**LA PREPARACIÓN DE LA JUBILACIÓN:** La longevidad del perro se "gana" día a día gracias a una higiene de vida adaptada, una alimentación equilibrada, vacunas y desparasitaciones periódicas. Más vale prevenir que curar, máxime teniendo en cuenta que la vejez no es una enfermedad y que no existe ningún medicamento que la cure. Todo lo que se puede hacer es aliviar o estabilizar algunas dolencias detectadas precozmente.

Nunca se insistirá demasiado en el hecho de que no hay que descuidar los síntomas clínicos, aún cuando parezcan anodinos.

**LA ALIMENTACIÓN:** El perro viejo suele padecer insuficiencia renal. El trabajo de eliminación de los riñones se alivia reduciendo el aporte nitrogenado así como aumentando su calidad. Es de-

cir, la alimentación del perro llevará menos carne, y la que se le dé habrá de ser de más calidad. También será necesario aumentar el porcentaje de celulosa de la ración diaria y reducir el porcentaje de ciertos minerales como el fósforo.

**PREDISPOSICIONES RACIALES Y SEXUALES:** Existe la creencia falsa de que los mestizos y los cruzados serían más resistentes. Pero las estadísticas tienden a probar que la incidencia de tumores es mayor en ellos que en los ejemplares de raza pura. En cambio, los boxers presentan indiscutiblemente un "riesgo tumoral" 3 o 4 veces superior al de las demás razas. También se sabe que algunas razas (cuyo metabolismo del cartílago es diferente al del resto de la especie canina) como el pekinés, el bull dog francés, tienen una longevidad menor que las demás. Lo mismo ocurre con la mayoría de los perros de tamaño grande, como el gran danés, mastiff, dogo de Burdeos. Por último, la relación entre el número de hembras y el de machos disminuye con la edad, al contrario de lo que se observa en la especie humana, se encuentran más machos viejos que hembras.

DR. WALTER OCTAVIO CHIHAN  
MEDICO VETERINARIO  
M. P. 037

**INSTITUTO  
PERRI**



**INSTRUMENTAL**

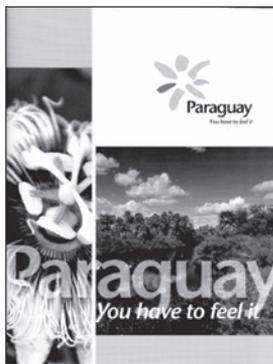
Accesorios p/uso enfermos - Insumos e implantes de cirugía  
Muebles p/Podología y Cosmetología



**CIRUGÍA - ORTOPEDIA - PODOLOGÍA**

## EDICIONES RECIBIDAS

Publicación a todo color difundiendo imágenes de 'Paraguay', realizada por la Secretaría Nacional de Turismo, en la ciudad de Asunción de Paraguay. En sus páginas el Perfil Político y Geográfico, Perfil Histórico, Paisaje Natural, Turismo Ecológico, Turismo Aventura y Deportes, Turismo Rural, El Paisaje Humano, Música y Fiesta Gastronómica, Artesanía y Arte Indígena, Museos y Diversión, Tecnología, Eventos, expresado en forma bilingüe, español e inglés.



La publicación 'Jaha', Paraguay en auto, con los sitios imperdibles del Paraguay, editada por Secretaría Nacional de Turismo SENATUR en Asunción, Paraguay. En su contenido se difunde Asunción, Circuito de oro, A orillas del Lago Ypacaraí, Paraguari, Misiones-Itapúa Oeste, Itapúa Este-Ruta 6, Antiguas Misiones Jesuíticas-Guaraní, Ruta 2 Km. 64 a Ciudad del Este, Caaguazú-Guairá-Caazapá, Alto Paraná, Acceso Norte, Canindeyú, San Pedro, Concepción-Amambay, Neembucú, Pantanal Paraguayo, Chaco Sur, Chaco Noroeste con vasta información turística.



## NIÑOS PÁJAROS

Poema escrito por el amigo René Fabián, vecino de Villa Soledad, creador alfarero, responsable del Grupo 'El Alfarero', integrado por Adriana Albizo, Irene Carrizo, Elvia Chocobar, Cecilia Escribas, Carolina Rómulo, que en el año 2012 se adhirieron al Abril Cultural con una muestra de piezas de cerámica artesanal de cosmovisión

andina, bajo la conducción del Maestro Alfarero René Fabián. Antes, en junio de 2011, donó al Museo Casa de Hernández en la persona de su directora Elena María Cornejo San Miguel una flauta de arcilla, réplica de la encontrada en el rico Antigal de la Palla, en Cachi, en 1895, que muestra una forma de hacer música de los indios calchaquíes.

El original desapareció del Museo Arqueológico de Salta,

donde se encontraba para su guarda. René Fabián, director de la Escuela Taller de Villa 'El Sol', tomó el desafío de construir otra igual, lo que pudo concretar en forma exitosa. El Museo del Hombre de Francia, se quiso llevar esa pieza, pero René Fabián decidió que se quede en Salta. De este sensible personaje de nuestra provincia, publicamos su poema 'Niños Pájaros', un mundo de sentir y ver el mundo.

## NIÑOS PÁJAROS

*Niños pájaros, amigos de los árboles  
florido peldaño de sus sueños,  
imitan a sus hermanos alados  
echando al aire sus cuerpos espirituales.*

*Niños pájaros, que con trinos alegran  
la vida terrenal  
cantan al Dios celestial  
dejando a su paso amor y verdad.*

*Y cuando ya no existan,  
dejarán en el vuelo de la memoria  
este himno de humildad,  
que marca lo bello que es mirar  
de las alturas  
la gran obra multicolor  
del gran Artista soñador.*

*Por eso al Creador le pedimos  
que nunca muera nuestro niño interior  
para no despertar jamás  
del mágico sueño de poder volar.*

**René Fabián**  
Salta, marzo 1996



Burrito en calle Caseros, en la Plaza 9 de Julio, década de 1910, colaboración de Juan Oscar Wayar. Fuente: Archivo Histórico de la Provincia.



## la **Gauchita**

### **OBSEQUIA EJEMPLARES HISTÓRICOS**

La Gauchita festejando sus Bodas de Plata, 25 años con la Cultura, con el inicio del nuevo período lectivo entregará sin cargo ejemplares históricos de nuestra publicación a escuelas, colegios, bibliotecas, quienes podrán retirarlos por nuestro domicilio Manuela G. de Todd N° 930 de la ciudad de Salta, o solicitando por teléfono para coordinar la entrega, llamando al N° 387 6206934.

Será un modo de acompañar a más estudiantes en su deseo por aprender, especialmente sobre los temas de Salta.

No dude en solicitar su entrega y beneficiarse con muchos años de trabajo.



● Integrantes históricos del Trío Azul: Lalo González, Luis Rivera, Oscar Aranda, Lalo Agüero y Lucho Cardona.

**“La mejor Peña de la Argentina  
y Templo de la Amistad”**

**MEGA PEÑA RESTAURANT**

**LA PANADERIA DEL CHUNA**

ABIERTA TODOS LOS DIAS DEL AÑO - BALCARCE 446 y 475 - SALTA - ARGENTINA  
E-mail: lapanaderiadelchuna@hotmail.com  
www.facebook.com/lapanaderiadelchuna www.facebook.com/lapanadelchuna  
RESERVAS: (+54 0387) 4 312896 - 4 211181 - 0387 154 425395

**LO DE JUANA**  
*Manuela*  
COCINA - RESTAURANTE

Algunas de nuestras sugerencias

- Empanadas de Queso de Cabra
- Brochette Alto Peruano
- Crocante de Mollejas Carioca
- Salmón Premium
- Trucha Sorpresa
- Deshuesado Silvestre

El Palacio Galerías - Local 1 y 2  
Mitre 37 - Caseros 662 - Tel: 0387 4319142  
lodejuanamanuela@yahoo.com.ar - www.lodejuanamanuela.com.ar

**DOS NOMBRES PARA UNA MISMA CALIDAD**

**Novano** SANDWICHES Córdoba 789 - Tel. (0387) 4231646 - 4400 Salta

**Sabrositos** SANDWICHES DE MIGA La Capital de Rosario 2140 B° TRIBUNO Tel.: 4246096

**EPECIALIDADES EN SANDWICHES DE MIGA Y PEBETE**  
**!!!LA DIFERENCIA CON LOS DEMÁS ESTÁ EN EL SABOR!!!**